



EN
DE
FR
IT

Quick Installation Guide

**Multisignal HD Video Recorder,
HD-TVI, AHD, 960H,
2xSATA, HDMI**

**MSR-24N040005A
MSR-24N080005A
MSR-24N160005A**

Table of content

| | |
|--|-----------|
| Components..... | 5 |
| Description | 6 |
| Front..... | 6 |
| Rear | 7 |
| Installation | 8 |
| Installation | 8 |
| Installing HDDs | 8 |
| Starting System | 9 |
| Quick Setup | 10 |
| Account | 10 |
| System | 10 |
| Network | 11 |
| Time/Date | 12 |
| Record | 12 |
| Easy Installation Wizard | 13 |
| Live Screen Configuration | 14 |
| Icons in Live screen | 14 |
| Live Launcher menu | 16 |
| Quick menu | 17 |
| Setup menu | 18 |
| Further information | 19 |
| OPEN SOURCE SOFTWARE LICENSE INFORMATION | 19 |

Safety instructions

General safety instructions

- Before switching on and operating the system, first read this safety advice and the operating instructions.
- Keep the operating instructions in a safe place for later use.
- Installation, commissioning and maintenance of the system may only be carried out by authorised individuals and in accordance with the installation instructions - ensuring that all applicable standards and guidelines are followed.
- Protect the devices from water penetration and humidity, since these can cause lasting damage.
- Should moisture nevertheless enter the system, under no circumstance switch on the devices under these conditions, instead send them for examination to an authorised specialist workshop.
- The system must never be used outside of the technical specifications, since this can destroy it.
- The device must be protected from excesses of heat, dust, humidity and vibration.
- When separating the system from the voltage supply, only ever use the plug to pull out the cable. Never pull directly on the cable itself.
- Lay the connecting cables carefully and check that they are not mechanically stressed, kinked or damaged and that no humidity can penetrate into them.
- In the event of a malfunction, please inform your supplier.
- Maintenance and repairs may only be carried out by authorised specialist personnel.
- The system must be isolated from the power supply before opening the housing.
- The device may only be opened by qualified service personnel. Unauthorised access invalidates any warranty claim.
- Connection cables should always be exchanged through Videor E. Hartig GmbH.
- Use only original spare parts and accessories from Videor E. Hartig GmbH.
- The housing should only be cleaned using a mild domestic cleaning agent. Never use solvents or petrol as these can permanently damage the surface.
- During installation, it is essential to ensure that the seals provided are correctly installed and that they are not displaced during installation. Damaged seals must not be installed and will invalidate any warranty.
- The installer is responsible for the maintenance of the enclosure as per the technical data, e.g. by sealing the cable outlets with silicone.
- Wire end ferrules should be used when shortening the flexible connection cables.
- The devices may only be operated in the temperature range indicated in the data sheet and within the defined air humidity range.

Product - Specific Safety Instructions

- The camera may never be pointed directly at the Sun with the aperture open (this will destroy the sensor).
- It is unavoidable that during manufacture and to a certain extent during later use, humidity will be present in the ambient air within the device's housing. In the event of large temperature fluctuations, this humidity may condense inside the housing.
- To avoid this condensation inside the very tightly sealed housing, the manufacturer has inserted silica gel sachets in the housing of the various camera types.
- It is however a physical given, that these silica gel bags will reach saturation after a certain amount of time. They should therefore be replaced with new silica gel sachets.
- During installation, it is essential to ensure that the seals provided are correctly installed and that they are not displaced during installation. Damaged seals must not be installed and will invalidate any warranty.
- A multipolar, easily accessible isolation device should be installed in the proximity of the IR Spotlight, in order to disconnect the device from the power supply for service work.
- The earth connection must be made according to the low impedance requirement of DIN VDE 0100.
- Subsequent painting of the equipment surface can impair the function.
- Any warranty claim is invalidated by subsequent painting.
- A safety margin of > 1m from the spotlight must be maintained when viewing directly into the IR Spotlight in a darkened environment.
- Do not look directly at invisible LED radiation using optical instruments (e.g. a reading glass, magnifying glass or microscope), since this can endanger the eyes, LED Class 1M.
- Operation of the IR spotlight with a defective cover or during repair is prohibited.

Class A device note

This is a Class A device. This device can cause malfunctions in the living area; in such an event, the operator may need to take appropriate measures to compensate for these.

WEEE (Waste Electronical & Electronic Equipment)

Correct Disposal of This Product (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems).



This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Graphical symbols

Please pay attention to the safety instructions, and carefully read through this instruction guide before initial operation.

-  Important points of warning are marked with a caution symbol.
-  Important points of advice are marked with a notice symbol.

Components

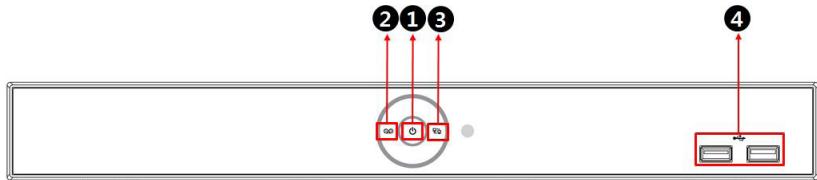
This system comes with the following components;

- DVR
- Installation Guide
- DC adapter & power cord
- Mouse
- SATA cable
- SATA power cable
- HDD fixing screw

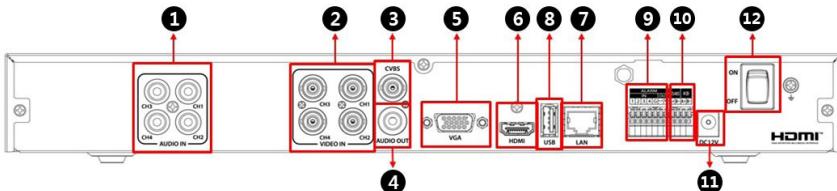
EN

Description

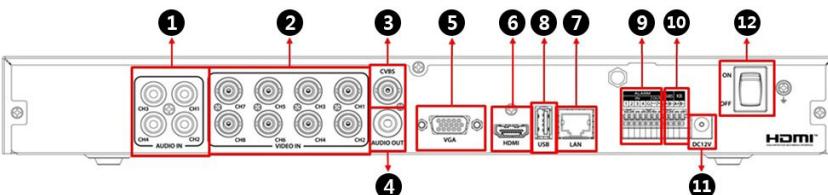
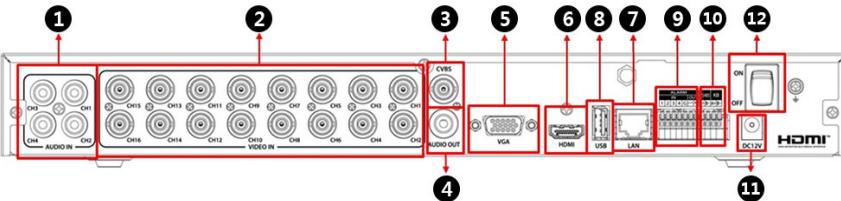
Front



| No. | Name | Function |
|-----|----------------------|--|
| 1 | Power status LED | Pointing out device on/off. |
| 2 | Recording status LED | Pointing out recording in process. |
| 3 | Network LED | With a network viewer, pointing out network in connection. |
| 4 | USB port | USB port is connected for USB mouse or firmware upgrade, and data back-up. |

Rear**04 channel model:**

EN

08 channel model:**16 channel model:**

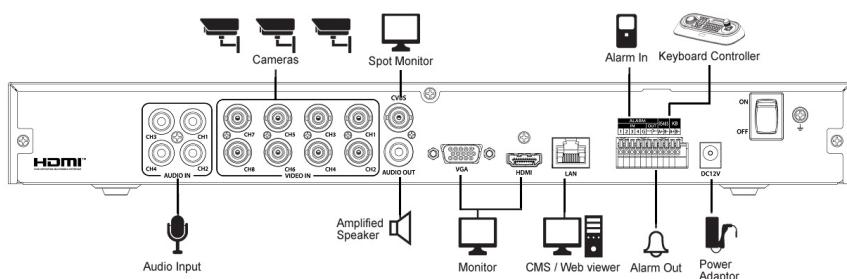
| No. | Name | Function |
|-----|--------------|--|
| 1 | Audio In | Camera audio input port. |
| 2 | Video In | Camera video input port. |
| 3 | CVBS | CVBS output port. |
| 4 | Audio Out | Audio output port. |
| 5 | VGA | VGA output port. |
| 6 | HDMI | HDMI output port. |
| 7 | LAN | Network connector. |
| 8 | USB | USB port is connected for USB mouse or firmware upgrade, and data back-up. |
| 9 | Alarm In/Out | Alarm connector. |
| 10 | RS485 | RS-485 communication connector. |
| 11 | DC12V | Power supply connector. |
| 12 | Power Switch | Power On-Off |

Installation

Installation

This chapter describes the way to install DVR.

When installing a device, connect rear of the device with each port on the basis of below connection map.



The device starts first like below sequences:

1. Installing HDD
2. Connecting with an exterior device
3. Starting a system
4. Setting an quick setup

Installing HDDs

How to install HDDs in the device:



CAUTION:

- Withdraw the mains plug before installing HDD to reduce the risk of injury or electrical shock, or device malfunction.
- Make sure to check the compatibility of HDD with the device.

1. Always switch off and unplug the unit.
2. Unscrew with a screw driver (+) and open the unit cover.

3. Install HDD in the bottom case.
4. Connect a data cable and power cable with HDD.
5. Close the cover and tighten screws.

Starting System

Power supply begins with system operation as follows:

1. Switching on initialize with below icons in order.



Notice: Installing new HDD might take more initialize time.

2. With buzzer sounds, the start screen is presented.
3. In Log in screen, enter the ID, Password and press OK.



Notice: Default ID & Password is admin/admin



CAUTION:

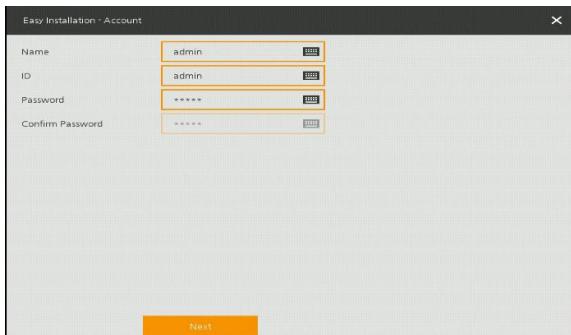
Please change password after login due to security.
For security reasons, please note in the event the password is lost the device must be returned to our Service Centre so the password can be reset.

Quick Setup

Account

How to set Account of Easy Installation:

1. Click the keyboard icon to set ID and Password users want.



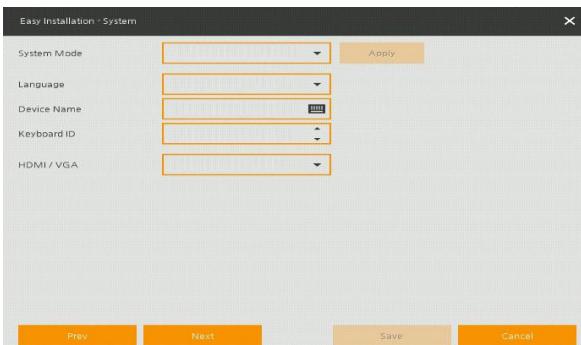
2. With keyboard UI, set the ID and Password, and press OK.
3. Press the Save button to save newly set ID and Password.
4. Press Next button to end Account setting and move the next setting phase.

i | Notice: Default ID & Password is admin/admin. Change password for security.

System

How to set the system of Easy Installation:

1. Set each item in System setting screen.



- System Mode: Select input video type(Analog Only or Analog+IP cam)
 - Language: Select system language.
 - Device Name: Enter the device name.
 - Keyboard ID: To identify device usages in controlling DVR with RS485 through a keyboard
Selecting the device ID. In case of simultaneous use of equipment, set ID with difference
 - HDMI/VGA: Set resolution of a monitor connected to the device.
2. Press Save button to save set value.
 3. Press Next to end System setting and move the next setting phase.

Network

How to set the network of Easy Installation:

1. Set each item in Network setting screen.

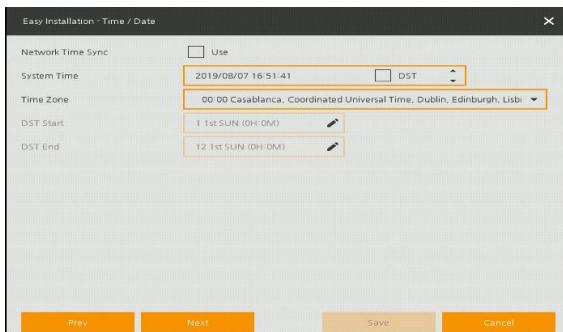


- WAN Port: Select whether to use static IP or dynamic IP.
 - IP Address, Subnet Mask, Gateway, DNS, and Port: As for dynamic IP, enter information in each space.
2. Press Save button to save set value.
 3. Press Next to end Network setting and move the next setting phase.

Time/Date

How to set the time/date of Easy Installation:

1. Set each item in Time/Date setting screen.



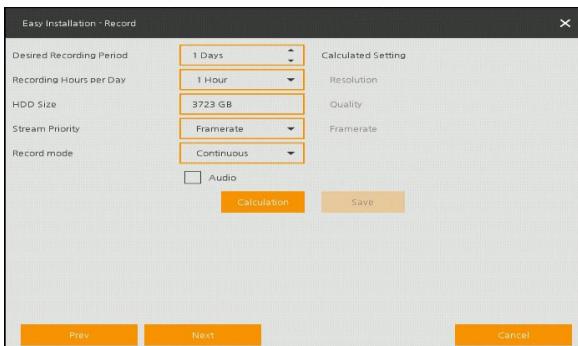
- Network Time Sync: Select network for synchronizing with time server.
- System Time: Not for synchronizing with network time server, set the device time; otherwise (applying for Daylight saving time), select DST.
- Time Zone: Select time zone for the system being installed.
- DST Start/End: For applying Daylight saving time, set the application period.

1. Press Save button to save set value.
2. Press Next to end Time/Date setting and move the next setting phase.

Record

How to set the record of Easy Installation:

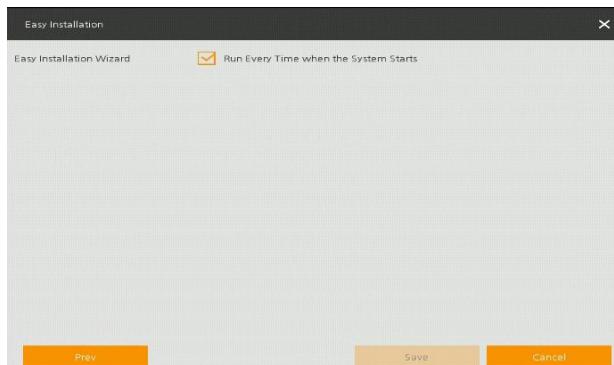
1. Set each item in Record setting screen.



- Select desired recording period and daily recording hours.
 - HDD size will be displayed automatically.
 - Select priority of frame rate or resolution.
 - Select recording modes as continuous or event.
 - Select if audio record or not.
 - Click Calculation to see recommended frame rate and resolution.
2. Press Save button to save set value.
3. Press Next to end Network setting and move the next setting phase.

Easy Installation Wizard

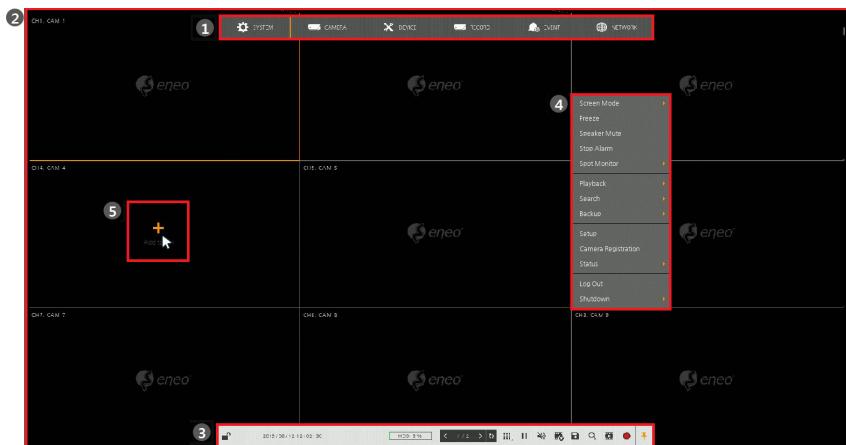
Select to run Easy Installation every time when the system start.



Press Save button to save set value and end Easy Installation.

Live Screen Configuration

UI screen is configured like below figure.



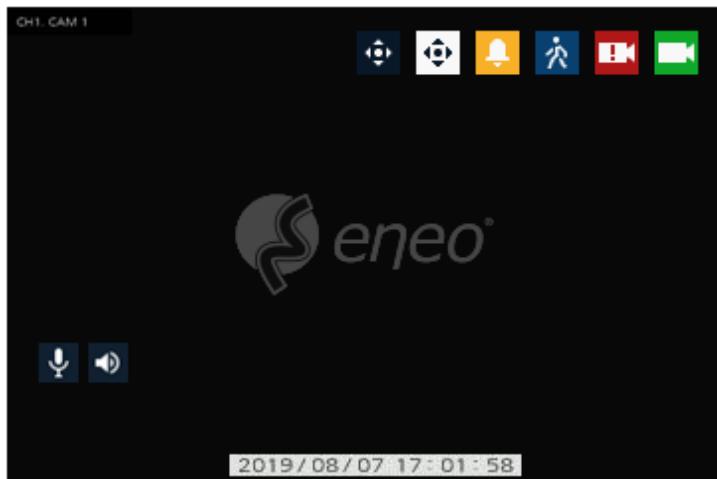
| No. | Item | Description |
|-----|---------------|---|
| 1 | Setup menu | Setting menu is located in the corner of upper screen. |
| 2 | Live screen | Show live video of connected cameras. |
| 3 | Launcher menu | Launcher menu is located in the corner of below screen. |
| 4 | Quick menu | Clicking the right button of a mouse displays Quick menu. |
| 5 | Add to CH | Move mouse cursor on the center of window to register IP camera manually. |

i Notice: IP Camera menu will be appeared when Analog+IP cam mode is selected.

Icons in Live screen

Each icon in the live screen displays a present setting status or a function. UI screen consists of like below.

i Notice: Chosen live screen is marked as a blue frame; mouse-located live screen is marked as yellow one.



| No. | Icon | Description |
|-----|------------------------|--|
| 1 | CH1 CAM1 | Channel numbers and camera titles. |
| 2 | | A camera with PTZ function. |
| 3 | | PTZ control function in process. |
| 4 | | Recording in alarm event mode. |
| 5 | | Recording in motion event mode. |
| 6 | | Recording in panic recording mode. |
| 7 | | Recording in consecutive recording mode. |
| 8 | | Video loss icon. |
| 9 | | Mic on/off. |
| 10 | | Speaker on/off. |
| 11 | 2016/09/02 02:13:09 PM | Displaying present time and date. |

Live Launcher menu

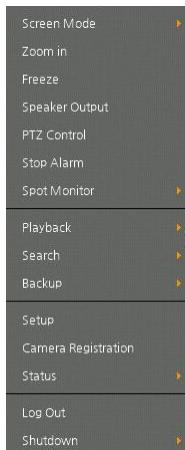
This chapter describes Launcher menu in the bottom of the screen.



| No. | Item | Description |
|-----|-------------|--|
| 1 | | Log in/out status and logged in ID. |
| 2 | Date & Time | Displaying present date and time. |
| 3 | HDD | Displaying HDD capacity in use. |
| 4 | | Moving to previous/next partition screen. |
| 5 | | Displaying live screen in order set (toggle). |
| 6 | | Selecting partition mode to mark in live screen (single screen, 4- and 9-partition). |
| 7 | | Stopping or replaying selected live screen images (toggle). |
| 8 | | Audio on or mute chosen live screen (toggle). |
| 9 | | Save the bookmark. |
| 10 | | Make a backup video of users want. |
| 11 | | Searching recording data (time, event, thumbnail, smart search and text). |
| 12 | | Playback recorded data. |
| 13 | | Starting immediate recording of selected channel. |
| 14 | | Locking or releasing launcher menu (toggle). |

Quick menu

This chapter depicts Quick menu when users click the right button of the mouse in live screen.

EN


| No. | Item | Description |
|-----|---------------------|--|
| 1 | Screen Mode | Selecting the partition mode of live screen (Full, 2X2 and 3X3). |
| 2 | Zoom in | Magnifying selected live screen (Zoom out, 2 times, 4 times, and 8 times). |
| 3 | Freeze | Freezes the video selected live screen images (toggle on / off). |
| 4 | Speaker Output/Mute | Turning on/off a sound speaker. |
| 5 | PTZ Control | Controlling PTZ functions. |
| 6 | Stop Alarm | Stopping monitoring alarm output and event. |
| 7 | Spot Mode | Set the output mode of a spot monitor (Auto, Full, and 3x3). |
| 8 | Playback | Playing selected live screen images (before 30 sec, 1 min, 5 min, 10 min, 30 min, 1-hour, Go to last play time, and Go to last record time). |
| 9 | Search | Searching recording data (time, event, thumbnail, smart search and text). |
| 10 | Backup | Backup video users want. |
| 11 | Setup | Opens the DVRs main set up menu. |
| 12 | Camera Registration | Opens a pop-up menu for IP camera registration. |
| 13 | Status | Opens a pop-up menu showing: device system log, event, and recording status (system log, event, and record). |
| 14 | Log in/Log out | Log in/Log out |
| 15 | Shutdown | Shuts down or restarts the device (shutdown, restart). |

Setup menu

This chapter describes Setup menu in the upper side of the screen.



i Notice: Setup screen is available to click Setup in Quick menu by clicking the right button of the mouse.

| No. | Item | Description |
|-----|---------|---|
| 1 | SYSTEM | Setting the system environment. |
| 2 | CAMERA | Setting the camera. |
| 3 | DEVICE | Setting the non-camera device connected with the DVR. |
| 4 | RECORD | Setting the recording parameters. |
| 5 | EVENT | Setting each event. |
| 6 | NETWORK | Setting the network environment. |

i Notice: For more details on each section within the Setup menu, please refer to the main manual contained on the CD supplied with the DVR.

Further information

i Notice: Please download the latest version of our new Management Software **eneo Center** from the eneo website: www.eneo-security.com.

Make sure to always upgrade to the latest firmware version available from the eneo website at www.eneo-security.com to receive the latest functionality for your product.

The manual, and other software tools are available on the eneo website at www.eneo-security.com.

Information on compatible video management software solutions can be found in the category **Software** at www.eneo-security.com.

OPEN SOURCE SOFTWARE LICENSE INFORMATION

The software components provided with eneo products may contain copyrighted software that is licensed under various open source software licenses. For detailed information about the contained open source software packages, the used package versions, license information and complete license terms, please refer to...

- the open source information included in your products user interface,
- the product detail pages on the eneo website (www.eneo-security.com),
- the eneo download portal (<https://datacloud.videor.com/s/eneownloadportal>).
In case that previous link is broken, the latest link to the eneo download portal can be found on the respective eneo product page at www.eneo-security.com.
- the download package of your firmware. The complete open source software license information of your product is included in the corresponding software download package that can be found in our download portal.

If you are missing any information, please contact opensource@eneo-security.com, we will of course be happy to provide you with the missing information and will also make the missing information available to the public.

If you want to get access to the open source components (source codes) used in our products, please contact opensource@eneo-security.com.

Inhalt

| | |
|--|-----------|
| Komponenten | 23 |
| Beschreibung | 24 |
| Vorderseite..... | 24 |
| Rückseite | 25 |
| Installation | 26 |
| Installation | 26 |
| Einrichtung der Festplatten..... | 26 |
| Systemstart..... | 27 |
| Schnellkonfiguration..... | 28 |
| Konto | 28 |
| System | 28 |
| Netzwerk | 29 |
| Zeit / Datum | 30 |
| Aufzeichnung | 31 |
| Easy-Installation-Assistent | 32 |
| Konfiguration der Live-Ansicht | 33 |
| Symbole in der Live-Ansicht..... | 33 |
| Live-Startprogrammnenü..... | 35 |
| Schnellmenü | 36 |
| Konfigurationsmenü | 37 |
| Weitere Informationen..... | 38 |
| OPEN SOURCE SOFTWARE LIZENZINFORMATION | 38 |

Sicherheitsanweisungen

Sicherheitshinweise allgemein

- Bevor Sie das System anschließen und in Betrieb nehmen, lesen Sie zuerst diese Sicherheitshinweise und die Betriebsanleitung.
- Bewahren Sie die Betriebsanleitung sorgfältig zur späteren Verwendung auf.
- Montage, Inbetriebnahme und Wartung des Systems darf nur durch dafür autorisierte Personen vorgenommen und entsprechend den Installationsanweisungen - unter Beachtung aller mitgeltenden Normen und Richtlinien - durchgeführt werden.
- Die Geräte gegen Eindringen von Wasser und Feuchtigkeit schützen, dies kann zu dauerhaften Schäden führen.
- Sollte dennoch Feuchtigkeit eingedrungen sein, die Geräte nie unter diesen Bedingungen einschalten, sondern zur Überprüfung an eine autorisierte Fachwerkstatt geben.
- Das System darf nie außerhalb der technischen Daten benutzt werden, da es zerstört werden kann.
- Das Gerät ist vor großer Hitze, Staub, Feuchtigkeit und Vibrationseinwirkung zu schützen.
- Um das System von der Versorgungsspannung zu trennen, ziehen Sie das Kabel nur am Stecker heraus. Ziehen Sie nie direkt am Kabel.
- Verlegen Sie die Verbindungskabel sorgfältig und stellen Sie sicher, dass die Kabel nicht mechanisch beansprucht, geknickt oder beschädigt werden und keine Feuchtigkeit eindringen kann.
- Falls Funktionsstörungen auftreten, benachrichtigen Sie bitte Ihren Lieferanten.
- Wartung und Reparaturen dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal ausgeführt werden.
- Vor Öffnen des Gehäuses ist eine Netztrennung erforderlich.
- Das Gerät darf nur von qualifiziertem Servicepersonal geöffnet werden. Fremdeingriffe beenden jeden Garantieanspruch.
- Anschlusskabel sollten immer nur durch VIDEOR E. Hartig GmbH ausgetauscht werden.
- Verwenden Sie nur Originalsatzteile und Original-Zubehör von VIDEOR E. Hartig GmbH.
- Zur Reinigung der Gehäuse immer nur ein mildes Haushaltsmittel verwenden. Niemals Verdünner oder Benzin benutzen, dies kann die Oberfläche dauerhaft schädigen.
- Bei der Montage muss grundsätzlich darauf geachtet werden, dass vorhandene Dichtungen ordnungsgemäß eingesetzt und bei der Montage nicht verschoben werden. Beschädigte Dichtungen dürfen nicht mehr verbaut werden und führen zum Erlöschen des Garantieanspruchs.
- Der Errichter ist für die Aufrechterhaltung der Schutzart laut technischer Daten verantwortlich, z. B. durch Abdichtung des Kabelaustritts mit Silikon.
- Bei Kürzung von flexiblen Anschlussleitung sind Aderendhülsen zu verwenden.
- Die Geräte dürfen nur in den im Datenblatt angegebenen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsbereichen betrieben werden.

Produktspezifische Sicherheitshinweise:

- Die Kamera darf nie mit geöffneter Blende direkt gegen die Sonne gerichtet werden (dies zerstört den Sensor).
- Es lässt sich nicht vermeiden, dass im Rahmen der Fertigung und auch beim späteren Gebrauch in gewissem Umfang Feuchtigkeit der Umgebungsluft im Gehäuse vorhanden ist. Bei starken Temperaturschwankungen kann sich die Feuchtigkeit im Gehäuse niederschlagen.
- Um dies in dem sehr dicht abschließenden Gehäuse zu vermeiden, hat der Hersteller bei verschiedenen Kameratypen Silicagel-Beutel in das Kameragehäuse eingelegt.
- Es ist eine physikalische Gegebenheit, dass diese Silicagel-Beutel nach einer gewissen Zeit eine Sättigung erreichen. Sie sollten deshalb gegen neue Silicagel-Beutel ausgetauscht werden.
- Bei der Montage muss grundsätzlich darauf geachtet werden, dass vorhandene Dichtungen ordnungsgemäß eingesetzt und bei der Montage nicht verschoben werden. Beschädigte Dichtungen dürfen nicht mehr verbaut werden und führen zum Erlöschen des Garantieanspruchs.
- In der Nähe des IR-Scheinwerfers ist eine mehrpolige, leicht zugängliche Trennvorrichtung zu installieren, um das Gerät bei Servicearbeiten frei schalten zu können.
- Die Schutzleiterverbindung muss nach DIN VDE 0100 entsprechend niederohmig ausgeführt werden.
- Nachträgliches Lackieren der Geräteoberfläche kann die Funktion beeinträchtigen.
- Durch das Nachlackieren erlischt jeglicher Gewährleistungsanspruch.

DE

- Bei abgedunkelter Umgebung und direktem Blick in den IR-Scheinwerfer ist ein Sicherheitsabstand von > 1 m zum Scheinwerfer einzuhalten.
- Unsichtbare LED Strahlung nicht direkt mit optischen Instrumenten (z.B. Lupe, Vergrößerungsglas oder Mikroskop) betrachten, da sie eine Augengefährdung verursachen kann, LED Klasse 1M.
- Der Betrieb des IR-Scheinwerfers bei defekter Abdeckung oder bei Reparatur ist untersagt.

Hinweis für Geräte der Klasse A

Dies ist ein Gerät der Klasse A. Dieses Gerät kann im Wohnbereich Funkstörungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen durchzuführen und dafür aufzukommen.

WEEE-Richtlinie (Elektro- und Elektronik-Altgeräte)

Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts (Gilt für die Europäische Union und die anderen Europäischen Länder mit getrennten Sammelsystemen)



Dieses am Produkt oder in seiner Dokumentation gezeigte Symbol bedeutet, dass es am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Haushmüll entsorgt werden darf. Um eventuelle Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallbeseitigung zu verhindern, dieses Gerät von anderen Abfallarten trennen und ordnungsgemäß recyceln, um die nachhaltige Wiederverwendung materieller Ressourcen zu fördern. Haushaltsanwender sollten entweder den Händler, bei dem sie dieses Produkt gekauft haben, oder ihr örtliches Regierungsbüro kontaktieren, um Einzelheiten darüber zu erfahren, wo und wie sie dieses Gerät umweltgerecht recyceln können. Geschäftliche Anwender sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags überprüfen. Dieses Produkt darf zur Entsorgung nicht mit anderen Unternehmensabfällen vermischt werden.

Grafische Symbole

Bitte beachten Sie die Sicherheitshinweise und lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch.



Wichtige Warnhinweise sind mit einem Achtung-Symbol gekennzeichnet.



Wichtige Hinweise sind mit einem Hinweis-Symbol gekennzeichnet.

Komponenten

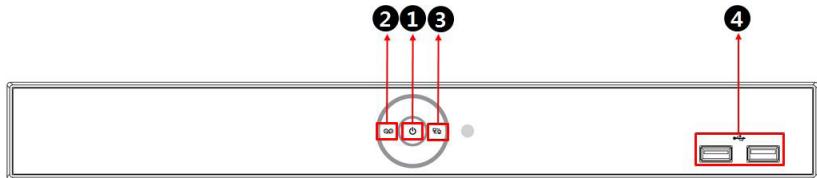
Das System wird mit den folgenden Komponenten geliefert:

DE

- DVR
- Installationsanleitung
- DC-Adapter und Netzkabel
- Maus
- SATA-Kabel
- SATA Stromkabel
- Befestigungsschrauben für Festplatte

Beschreibung

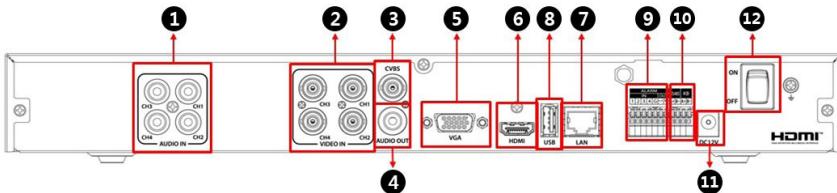
Vorderseite



| Nr. | Name | Funktion |
|-----|---------------------------------|--|
| 1 | Stromanzeige-LED | Gerätestatus EIN/AUS |
| 2 | Status-LED für die Aufzeichnung | Aufzeichnung läuft |
| 3 | Netzwerk-LED | Mit dem Netzwerk-Viewer, Netzwerk ist verbunden. |
| 4 | USB-Schnittstelle | Die USB-Schnittstelle wird verwendet für die Maus, Firmware-Aktualisierungen und Datensicherung. |

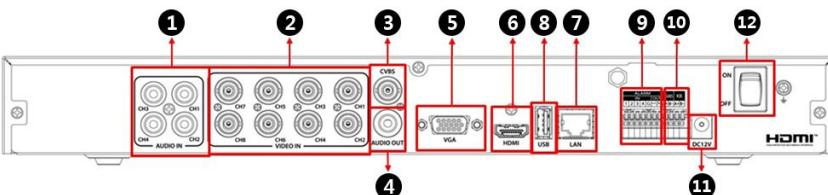
Rückseite

4-Kanal-Version:

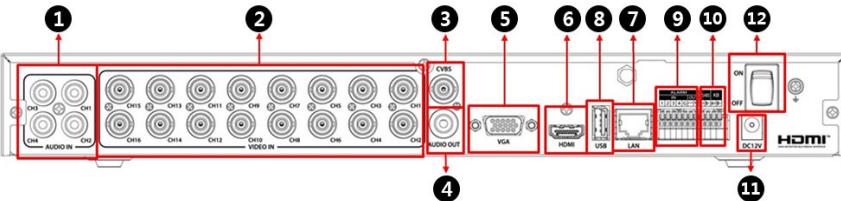


DE

8-Kanal-Version:



16-Kanal-Version:



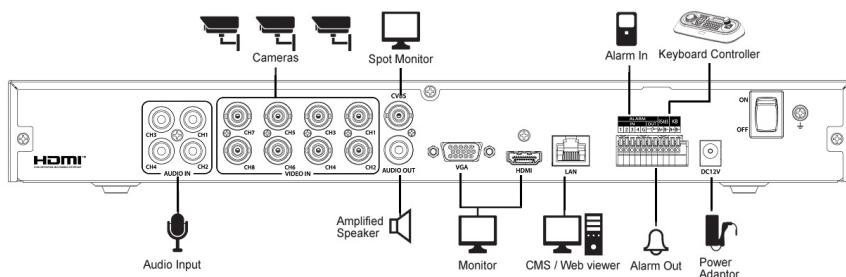
| Nr. | Name | Funktion |
|-----|-----------------------|--|
| 1 | Audioeingang | Audio-Eingang (Kamera) |
| 2 | Videoeingang | Videoeingang (Kamera) |
| 3 | CVBS (FBAS) | CVBS-Ausgangsport. |
| 4 | Audioausgang | Audio-Ausgang |
| 5 | VGA | VGA-Ausgangsport |
| 6 | HDMI | HDMI-Ausgangsport |
| 7 | LAN | Netzwerkanschluss |
| 8 | USB | Die USB-Schnittstelle wird verwendet für die Maus, Firmware-Aktualisierungen und Datensicherung. |
| 9 | Alarmeingang/-ausgang | Alarmschluss. |
| 10 | RS485 | RS-485-Kommunikationsanschluss |
| 11 | DC12V | Stromversorgungsanschluss |
| 12 | Netzschalter | Ein- / Ausschalten |

Installation

Installation

In diesem Abschnitt wird die Installation des DVRs beschrieben.

Beim Anschluss eines Geräts gehen Sie bitte entsprechend des unten dargestellten Schemas vor.



Der erste Start des Geräts verläuft in folgender Reihenfolge:

1. Einrichtung einer Festplatte
2. Anschluss externer Geräte
3. Systemstart
4. Schnellkonfiguration wird durchgeführt

Einrichtung der Festplatten

So installieren Sie Festplatten im Gerät:



VORSICHT:

- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie die Festplatte installieren, um Verletzungsgefahr, Stromschlag oder Fehlfunktionen des Geräts zu vermeiden.
- Stellen Sie sicher, dass die Festplatte mit dem Gerät kompatibel ist.

1. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz.

2. Schrauben Sie mit einem Schraubenzieher (+) die Geräteabdeckung ab und öffnen Sie diese.
3. Befestigen Sie die Festplatte am Geräteboden.
4. Schließen Sie ein Datenkabel und ein Stromkabel an die Festplatte an.
5. Schließen Sie die Abdeckung und ziehen Sie die Schrauben fest.

Systemstart

DE

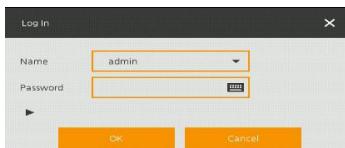
Nach Einschalten startet das System wie folgt:

1. Folgende Symbole werden nacheinander eingeblendet.



i Hinweis: Das Einrichten einer neuen Festplatte kann am Anfang etwas Zeit in Anspruch nehmen.

2. Die Startseite wird mit einem Ton präsentiert.
3. Im Login-Fenster geben Sie die Benutzer-ID und das Passwort ein und bestätigen Sie mit OK.



i Hinweis: Die Standard-ID und Passwort sind admin/admin.



VORSICHT:

Aus Sicherheitsgründen ändern Sie bitte das Passwort nach dem ersten Einloggen.

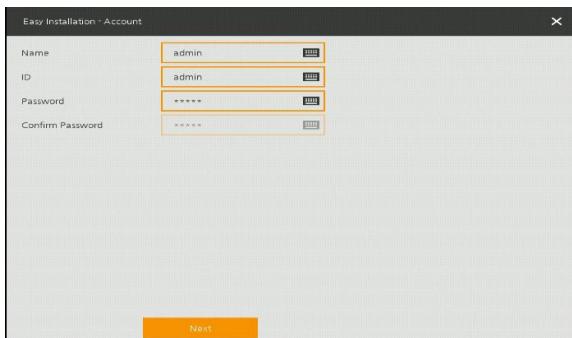
Aus Sicherheitsgründen muss das Gerät bei Verlust des Passworts an unser Service Center zurückgesendet werden, damit das Passwort zurückgesetzt werden kann.

Schnellkonfiguration

Konto

So richten Sie ein Benutzerkonto in der einfachen Installation ein:

1. Klicken Sie auf das Tastatursymbol, um die von den Benutzern gewünschte ID und das Passwort festzulegen.



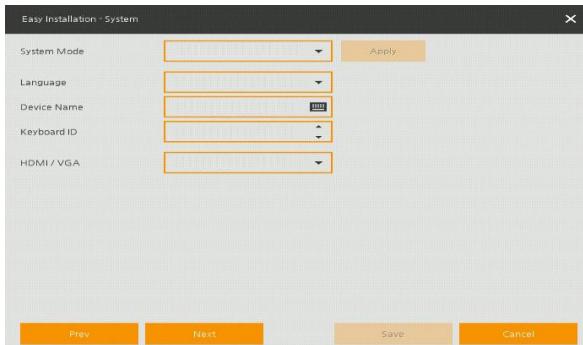
2. Stellen Sie mit der Bildschirmtastatur den Benutzernamen und das Passwort ein und drücken Sie OK.
3. Drücken Sie die Speichertaste, um den neu eingestellten Benutzernamen und das Passwort zu speichern.
4. Klicken Sie auf die Schaltfläche Weiter, um die Kontoeinstellung zu beenden und zum nächsten Einstellungsschritt zu gelangen.

Hinweis: Die Standard-ID und Passwort sind admin/admin. Ändern Sie zur Sicherheit das Passwort.

System

So stellen Sie das System in der einfachen Installation ein:

1. Nehmen Sie Einstellungen im System-Einrichtungsassistenten vor.



- **System Mode:** Wählen Sie das Eingangsvideosignal (analog oder analog+IP).
 - **Sprache:** Systemsprache wählen.
 - **Gerätename:** Tragen Sie den Gerätenamen ein.
 - **Bediengerät-ID:** Für die Erkennung der Bediengeräte für die Steuerung eines DVR über RS485
Wählen Sie die Geräte-ID. Wenn die Geräte doppelt verwendet werden, setzen Sie unterschiedliche IDs.
 - **HDMI / VGA:** Stellen Sie hier die Auflösung des angeschlossenen Monitors ein.
2. Klicken Sie auf die Schaltfläche Save (Speichern) zum Speichern der eingestellten Werte.
 3. Klicken Sie auf Next (Weiter), um die Systemeinstellung zu beenden und zum nächsten Einstellungsschritt zu gelangen.

Netzwerk

So richten Sie das Netzwerk in der einfachen Installation ein:

1. Nehmen Sie Einstellungen im Netzwerk-Einrichtungsassistenten vor.

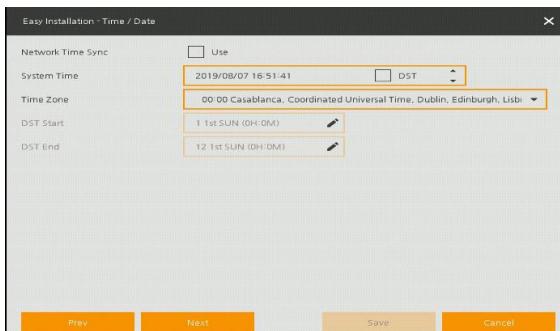


- WAN-Schnittstelle: Legen Sie fest, ob eine statische oder dynamische IP verwendet werden soll.
 - IP-Adresse, Subnetzmaske, Gateway, DNS, und Port: Im Falle einer dynamischen IP-Adresse tragen Sie hier die benötigten Werte ein.
2. Klicken Sie auf die Schaltfläche Save (Speichern) zum Speichern der eingestellten Werte.
 3. Klicken Sie auf Next (Weiter), um die Netzwerkeinstellungen zu beenden und zum nächsten Einstellungsschritt zu gelangen.

Zeit / Datum

So richten Sie Zeit und Datum in der einfachen Installation ein:

1. Nehmen Sie Einstellungen im Zeit/DAatum-Einrichtungsassistenten vor.

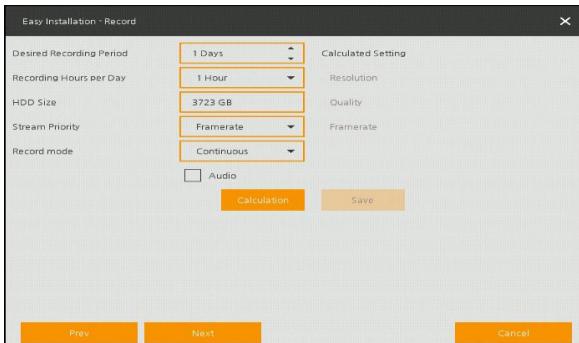


- Netzwerk-Zeitsynchronisierung: Wählen Sie ein Netzwerk für die Synchronisation mit dem Zeitserver aus.
 - Systemzeit: Wenn die Synchronisation der Zeit nicht über das Netzwerk geschieht. Stellen Sie die Systemzeit ein. Bei der Verwendung der Sommerzeit-Umstellung wählen Sie DST aus.
 - Zeitzone: Stellen Sie die Zeitzone für das einzurichtende System ein.
 - DST-Start- und Endpunkt: Für das Aktivieren der Sommerzeit-Umstellung setzen Sie den entsprechenden Zeitraum ein.
1. Klicken Sie auf die Schaltfläche Save (Speichern) zum Speichern der eingestellten Werte.
 2. Klicken Sie auf Next (Weiter), um die Zeit- und Datumeinstellungen zu beenden und zum nächsten Einstellungsschritt zu gelangen.

Aufzeichnung

So richten Sie die Aufzeichnung in der einfachen Installation ein:

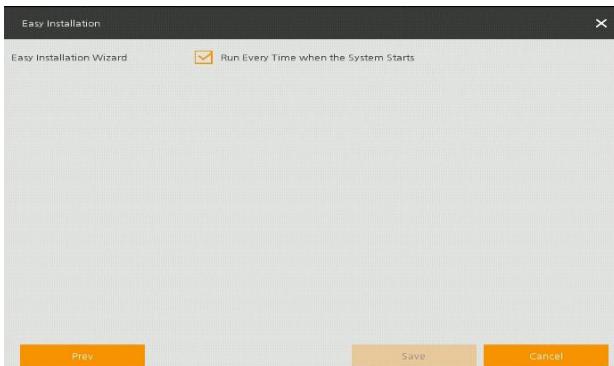
- Nehmen Sie Einstellungen im Aufzeichnung-Einrichtungsassistenten vor.



- Wählen Sie den gewünschten Aufzeichnungszeitraum und die täglichen Aufnahmestunden aus.
 - Die Festplattengröße wird automatisch angezeigt.
 - Wählen Sie die Priorität der Bildrate oder der Auflösung.
 - Wählen Sie den Aufzeichnungsmodus als Dauer oder Ereignis aus.
 - Wählen Sie, ob Audio aufgenommen wird oder nicht.
 - Klicken Sie auf Berechnen, um die empfohlene Bildrate und Auflösung zu sehen.
- Klicken Sie auf die Schaltfläche Save (Speichern) zum Speichern der eingestellten Werte.
 - Klicken Sie auf Next (Weiter), um die Netzwerkeinstellungen zu beenden und zum nächsten Einstellungsschritt zu gelangen.

Easy-Installation-Assistent

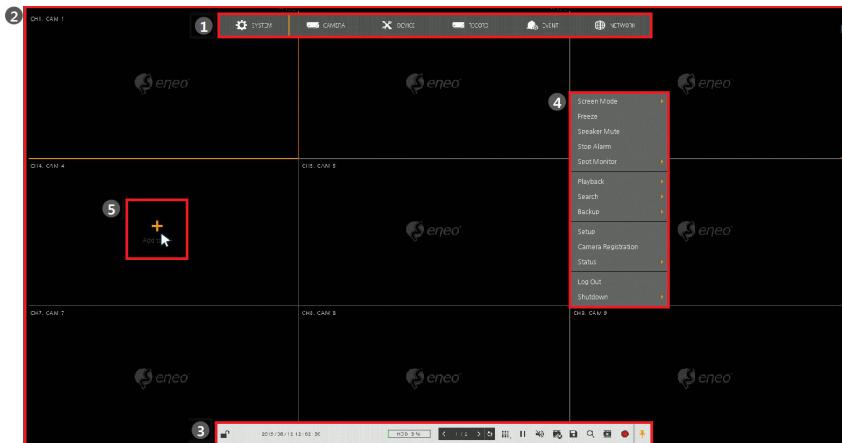
Wählen Sie diese Option, um die einfache Installation jedes Mal auszuführen, wenn das System gestartet wird.



Klicken Sie auf die Schaltfläche Save (Speichern), um den eingestellten Wert zu speichern und die einfache Installation zu beenden.

Konfiguration der Live-Ansicht

Die Einrichtung der Benutzeroberfläche ist unten abgebildet.



DE

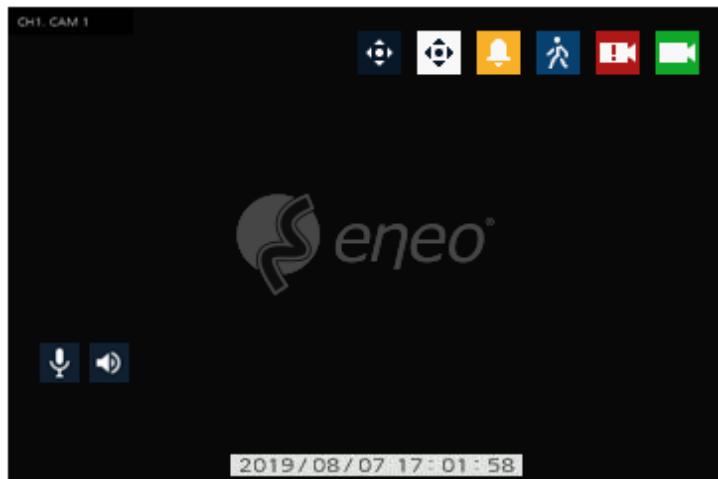
| Nr. | Element | Beschreibung |
|-----|---------------------|--|
| 1 | Konfigurationsmenü | Das Einstellungsmenü befindet sich am oberen Bildschirmrand. |
| 2 | Live-Ansicht | Live-Video von angeschlossenen Kameras zeigen. |
| 3 | Startprogramm-Menü | Das Startprogramm-Menü befindet sich am unteren Bildschirmrand. |
| 4 | Schnellmenü | Beim Klicken auf die rechte Maustaste wird das Schnellmenü aufgerufen. |
| 5 | Zu Kanal hinzufügen | Bewegen Sie den Mauszeiger in die Mitte der Anzeige, um die IP-Kamera manuell zu registrieren. |

Hinweis: Das IP-Kamera-Menü wird angezeigt, wenn der Modus Analog+IP ausgewählt ist.

Symbole in der Live-Ansicht

Jedes Symbol in der Live-Ansicht stellt den aktuellen Status von Einstellungen oder eine Funktion dar. Die Benutzeroberfläche sieht wie unten abgebildet aus:

Hinweis: Die ausgewählte Live-Ansicht ist mit einem blauen Rand markiert; Die Live-Ansicht, in der sich der Mauszeiger befindet, ist mit einem gelben Rand markiert.



| Nr. | Symbol | Beschreibung |
|-----|------------------------|--|
| 1 | CH1 CAM1 | Kanalnummer und Kameratitel |
| 2 | | Kamera mit PTZ-Funktion |
| 3 | | PTZ-Steuerfunktion in Arbeit |
| 4 | | Aufzeichnung bei einem Alarmereignis |
| 5 | | Aufzeichnung bei Bewegungserkennung |
| 6 | | Aufzeichnung im Notfallaufnahmemodus |
| 7 | | Aufzeichnung im fortlaufenden Aufnahmemodus. |
| 8 | | Symbol für den Videoausfall |
| 9 | | Mikrofon ein/aus. |
| 10 | | Lautsprecher ein/aus. |
| 11 | 2016/09/02 02:13:09 PM | Zeigt die aktuelle Uhrzeit und das Datum an |

Live-Startprogrammmenü

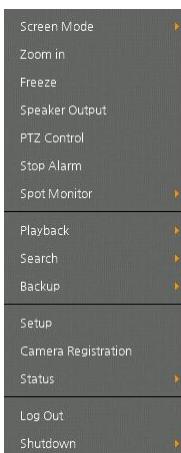
In diesem Abschnitt wird das Startprogrammmenü am unteren Bildschirmrand beschrieben.


DE

| Nr. | Element | Beschreibung |
|-----|---------------|--|
| 1 | | Login-Status ab- oder angemeldet und die angemeldete ID |
| 2 | Datum/Uhrzeit | Zeigt die aktuelle Uhrzeit und das Datum an |
| 3 | HDD | Zeigt die verwendete Festplattenkapazität an |
| 4 | | Wechsel zu der vorherigen oder der nächsten geteilten Anzeige |
| 5 | | Zeigt die Live-Ansichten in gesetzter Reihenfolge |
| 6 | | Auswahl der Aufteilung der Live-Ansicht (Einzelbild, 4- und 9-Aufteilung) |
| 7 | | Pausieren oder erneut wiedergeben der Live-Ansicht Bilder (Umschaltung) |
| 8 | | Audio ein oder Stummschaltung der ausgewählten Live-Ansicht (Umschaltung) |
| 9 | | Lesezeichen speichern. |
| 10 | | Sicherung der Videodaten nach Nutzerwunsch erstellen |
| 11 | | Suche nach Aufzeichnung-Daten (Zeit, Ereignis, Lesezeichen, intelligente suche und Text) |
| 12 | | Aufzeichnungen abspielen |
| 13 | | Sofortige Aufzeichnung auf dem ausgewählten Kanal starten |
| 14 | | Das Startprogrammmenü anheften oder lösen (Umschaltung) |

Schnellmenü

In diesem Abschnitt wird das Schnellmenü erläutert, das in der Live-Ansicht nach einem Klick mit der rechten Maustaste geöffnet wird.



| Nr. | Element | Beschreibung |
|-----|------------------------------|---|
| 1 | Bildschirmmodus | Auswahl der Aufteilung der Live-Ansicht (Vollbild, 2x2 und 3x3). |
| 2 | Zum Heranzoomen. | Vergrößern der ausgewählten Live-Ansicht (Verkleinern, 2-mal, 4-mal und 8-mal). |
| 3 | Freeze | Friert das Video der ausgewählten Live-Ansicht ein (Ein- / Ausschalten) |
| 4 | Lautsprecher Ausgang / Stumm | Ein- / Ausschalten des Lautsprechers |
| 5 | PTZ-Steuerung | Steuerung der PTZ-Funktion |
| 6 | Stopp Alarm | Das Überwachen des Alarmausgangs und der Ereignisse anhalten |
| 7 | Spot-Modus | Stellen Sie den Ausgabemodus eines Spot-Monitors ein (Auto, Full und 3x3). |
| 8 | Wiedergabe | Wiedergabe der ausgewählten Live-Ansichten (vor 30 Sek., 1 Min., 5 Min., 10 Min., 30 Min., 1 Stunde, zum letzten Wiedergabepunkt springen und zum letzten Aufnahmepunkt springen) |
| 9 | Suche | Suche nach Aufzeichnung-Daten (Zeit, Ereignis, Lesezeichen, intelligente Suche und Text) |
| 10 | Sicherung | Sicherung der Videodaten nach Nutzervunsch erstellen. |
| 11 | Konfiguration | Öffnet das Haupteinstellungsmenü des DVR. |
| 12 | Kameraregistrierung | Öffnet das Popup-Menü für die Registrierung von IP-Kameras |
| 13 | Status | Öffnet das Pop-up-Menü mit: Systemprotokoll des Geräts, Ereignis- und Aufzeichnungsstatus (Systemprotokoll, Ereignis und Aufzeichnung) |
| 14 | Ein- / Ausloggen | Ein- / Ausloggen |
| 15 | Herunterfahren | Schaltet das Gerät aus oder startet es neu (Herunterfahren, Neustart) |

Konfigurationsmenü

In diesem Abschnitt wird das Konfigurationsmenü am oberen Bildschirmrand beschrieben.



DE

i Hinweis: Das Konfigurationsmenü ist ebenfalls über das Schnellmenü durch das klicken auf den Eintrag Setup mit der rechten Maustaste erreichbar.

| Nr. | Element | Beschreibung |
|-----|--------------|--|
| 1 | SYSTEM | Einstellungen für die Systemumgebung |
| 2 | KAMERA | Kameraeinstellungen |
| 3 | GERÄT | Einstellungen der anderen an den DVR angeschlossenen Geräte, außer Kameras |
| 4 | AUFZEICHNUNG | Einstellung der Aufzeichnungsparameter |
| 5 | EREIGNIS | Einstellungen der Ereignisse |
| 6 | NETZWERK | Konfiguration der Netzwerkumgebung |

i Hinweis: Für weitere Details zu jedem Bereich des Konfigurationsmenüs lesen Sie bitte die vollständige Betriebsanleitung, die auf der beiliegenden CD zur Verfügung gestellt wird.

Weitere Informationen

i Hinweis: Bitte laden Sie die neueste Version unserer Management-Software **eneo Center** von der eneo Website herunter: www.eneo-security.com.

Bitte halten Sie die Firmware stets aktuell, damit Sie die neuesten Funktionen des Geräts nutzen können. Die aktuellsten Firmware-Versionen finden Sie auf unserer Website unter www.eneo-security.com.

Das Benutzerhandbuch und weitere Software-Tools sind auf der eneo Website unter www.eneo-security.com verfügbar.

Informationen zu kompatiblen Video Management Software-Lösungen finden Sie in der Kategorie **Software** unter www.eneo-security.com.

OPEN SOURCE SOFTWARE LIZENZINFORMATION

Software, die mit eneo Produkten ausgeliefert wird, kann urheberrechtlich geschützte Softwarekomponenten enthalten, die unter verschiedenen Open-Source-Lizenzen stehen. Detaillierte Informationen über die enthaltenen Open-Source-Softwarepakete, die verwendeten Paketversionen, Lizenzinformationen und die vollständigen Lizenzbedingungen finden Sie

- in der Benutzeroberfläche Ihrer Produkte enthaltenen Open-Source-Informationen,
- auf den Produktdetailseiten auf der eneo Website (www.eneo-security.com),
- im eneo Downloadportal (<https://datacloud.videor.com/s/eneodownloadportal>). Für den Fall, dass der vorherige Link nicht mehr funktioniert, finden Sie den aktuellen Link zum eneo-Downloadportal auf jeder eneo Produktseite unter www.eneo-security.com.
- im Download-Paket Ihrer Firmware. Die vollständigen Open-Source-Software-Lizenzinformationen zu Ihrem Produkt sind im entsprechenden Downloadpaket enthalten, das Sie in unserem Downloadportal finden.

Sollte Ihnen eine Information fehlen, wenden Sie sich bitte an opensource@eneo-security.com, wir stellen Ihnen die fehlende Information natürlich gerne zur Verfügung und werden diese ebenfalls der Öffentlichkeit zugänglich machen.

Wenn Sie Zugang zu den in unseren Produkten verwendeten Open-Source-Komponenten (Quellcodes) erhalten möchten, wenden Sie sich bitte an opensource@eneo-security.com.

Contenu

| | |
|--|-----------|
| Composants | 42 |
| Description..... | 43 |
| Panneau avant | 43 |
| Panneau arrière | 44 |
| Installation | 45 |
| Installation | 45 |
| Installation des disques durs | 45 |
| Système de démarrage | 46 |
| Configuration rapide | 47 |
| Compte | 47 |
| Système | 47 |
| Réseau | 48 |
| Heure/date | 49 |
| Enregistrement | 50 |
| Assistant du système d'installation rapide « Easy Installation » | 51 |
| Configuration de l'écran d'affichage en direct | 52 |
| Icônes dans l'écran d'affichage en direct | 52 |
| Menu de lancement du direct | 54 |
| Menu rapide | 55 |
| Menu configuration | 56 |
| Complément d'information | 57 |
| INFORMATIONS RELATIVES AUX LICENCES DE LOGICIELS OPEN SOURCE | 57 |

FR

Instructions de sécurité

Consignes de sécurité générales

- Avant de brancher et de mettre en service le système, veuillez lire d'abord ces consignes de sécurité ainsi que la notice d'instructions.
- Conservez soigneusement la notice d'instructions en vue d'une utilisation ultérieure.
- Le montage, la mise en service et la maintenance du système doivent impérativement être réalisés par des personnes autorisées, en conformité avec les instructions d'installation et en respectant toutes les normes et directives applicables.
- Protéger les appareils contre l'intrusion d'eau et d'humidité du fait d'un risque de dommages durables.
- Si de l'humidité pénètre malgré tout dans un appareil, il ne faut jamais mettre en marche l'appareil dans ces conditions, mais le remettre pour vérification à un atelier de réparation agréé.
- Le système ne doit jamais être utilisé en dehors des conditions techniques qui ont été définies en raison d'un risque de destruction.
- L'appareil doit être protégé contre la chaleur excessive, la poussière, l'humidité et les vibrations.
- Pour couper l'alimentation électrique du système, retirer la fiche de la prise pour débrancher le câble. Il ne faut jamais tirer directement sur le câble.
- Posez avec soin les câbles de raccordement et assurez-vous que les câbles ne subissent aucune contrainte mécanique, ne sont pas pliés ou endommagés et qu'il n'y a pas de pénétration d'humidité.
- Veuillez informer votre fournisseur en cas d'apparition de dysfonctionnements.
- Les travaux de maintenance et de réparation doivent être réalisés par des techniciens spécialisés et agréés.
- L'alimentation électrique doit être coupée avant chaque ouverture du boîtier.
- L'appareil doit être ouvert par des techniciens qualifiés. Toute intervention non autorisée entraîne une expiration de la garantie.
- Les câbles de raccordement doivent toujours être remplacés par Videor E. Hartig GmbH.
- Utiliser exclusivement des pièces de rechange et des accessoires d'origine de VIDEOE E. Hartig GmbH.
- Pour nettoyer le boîtier, il faut utiliser un détergent domestique non agressif. Il ne faut jamais utiliser du diluant ou de l'essence sous peine d'endommager la surface durablement.
- Lors du montage, les joints doivent toujours être mis en place de manière réglementaire et ne doivent pas être déplacés au cours du montage. Les joints endommagés ne doivent plus être utilisés sous peine d'annuler toute garantie.
- L'installateur est responsable du respect du niveau de protection défini dans les caractéristiques techniques, par ex. en utilisant du silicone pour rendre étanche la sortie du câble.
- Des embouts doivent être utilisés quand il faut raccourcir des fils de raccordement flexibles.
- Les appareils doivent être exploités en respectant les plages de températures et l'humidité ambiante définies dans la fiche technique.

Consignes de sécurité spécifiques pour les différents produits

- La caméra ne doit jamais être dirigée vers le soleil avec le diaphragme ouvert (destruction du capteur).
- Il est inévitable qu'une certaine quantité d'humidité provenant de l'air ambiant pénètre dans le boîtier dans le cadre de la fabrication et de l'utilisation ultérieure. L'humidité peut produire une condensation à l'intérieur du boîtier en cas de fortes variations de température.
- Afin d'éviter ce phénomène dans le boîtier qui est très étanche, le fabricant a placé des sachets de gel de silice dans le boîtier de différents types de caméras.
- Ces sachets de gel de silice sont saturés après un certain temps, ce qui est tout à fait normal. Ils devraient donc être remplacés par des nouveaux sachets de gel de silice.
- Lors du montage, les joints doivent toujours être mis en place de manière réglementaire et ne doivent pas être déplacés au cours du montage. Les joints endommagés ne doivent plus être utilisés sous peine d'annuler toute garantie.
- Un dispositif de mise hors tension facile d'accès et multipolaire doit être installé à proximité du projecteur IR, afin de pouvoir couper l'appareil pour les travaux d'entretien.
- Le conducteur de protection doit être réalisé conformément à la norme DIN VDE 0100 avec une faible résistance adaptée.
- L'application ultérieure d'une couche de peinture sur l'appareil peut en perturber le fonctionnement.
- L'application ultérieure d'une couche de peinture entraîne l'expiration de toute demande de garantie.

- Une distance de sécurité > 1 m doit être respectée par rapport au projecteur dans un environnement sombre, quand on regarde directement dans le projecteur IR.
- Les rayons invisibles des LED ne doivent pas être observés directement avec des instruments optiques (par ex. loupe, microscope, etc.) du fait d'un risque pour les yeux, LED classe 1M.
- Il est interdit d'utiliser le projecteur IR avec un cache défectueux ou pendant des travaux de réparation.

Remarque concernant l'appareil de classe A

Ceci est un appareil de classe A. Cet appareil est susceptible de provoquer des dysfonctionnements dans les locaux d'habitation. Dans ce cas, il peut être demandé à l'exploitant de réaliser les travaux nécessaires et d'en supporter les frais.

WEEE (Waste Electrical & Electronic Equipment)

Élimination conforme du présent produit (applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens disposant de systèmes de collecte distincts).



Le marquage indiqué sur le produit ou dans le mode d'emploi indique qu'il ne devrait pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers à la fin de sa vie de service. Pour éviter tout effet néfaste sur l'environnement ou sur la santé humaine résultant de l'élimination non contrôlée de déchets, séparez ce produit des autres types de déchets et recyclez-le de manière responsable afin de promouvoir l'utilisation durable des ressources matérielles. Les utilisateurs ménagers doivent contacter soit le revendeur où ils ont acheté ce produit, soit leur organisme local pour obtenir plus d'informations sur le recyclage correct de cet article afin de protéger l'environnement. Les utilisateurs commerciaux doivent contacter leur fournisseur et vérifier les modalités du contrat de vente. Ce produit ne doit pas être mélangé à d'autres déchets commerciaux lors de leur élimination.

Symboles graphiques

Respectez les consignes de sécurité ci-après et lisez attentivement cette notice avant toute utilisation.



Les mises en garde importantes sont précédées d'un symbole d'avertissement.



Les points importants sont précédés d'un symbole de notice.

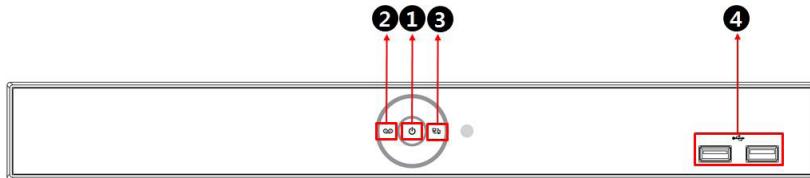
Composants

Le système est fourni avec les composants suivants :

- DVR
- Guide d'installation
- Adaptateur CC & cordon d'alimentation
- Souris
- Câble SATA
- Câble d'alimentation SATA
- Vis de fixation HDD

Description

Panneau avant

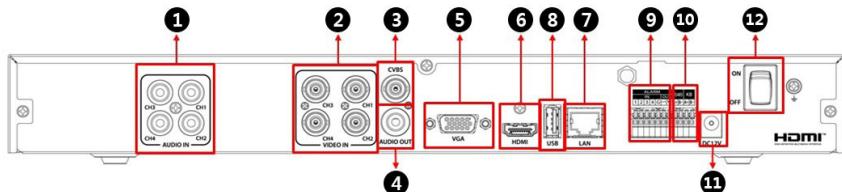


FR

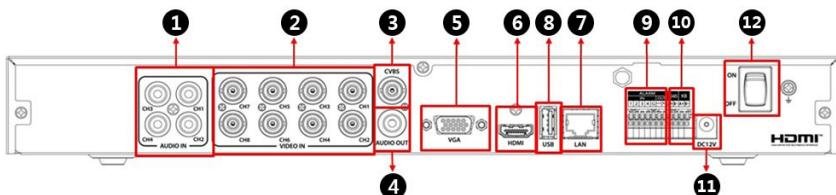
| N° | Nom | Fonction |
|----|-----------------------------|---|
| 1 | DEL d'alimentation | Dispositif de signalisation marche/arrêt. |
| 2 | DEL d'état d'enregistrement | Indique que l'enregistrement est en cours. |
| 3 | Le réseau DEL | Avec un visionneur réseau, indique que le réseau est connecté. |
| 4 | Port USB | Le port USB est connecté pour la souris USB ou la mise à niveau du progiciel et la sauvegarde de données. |

Panneau arrière

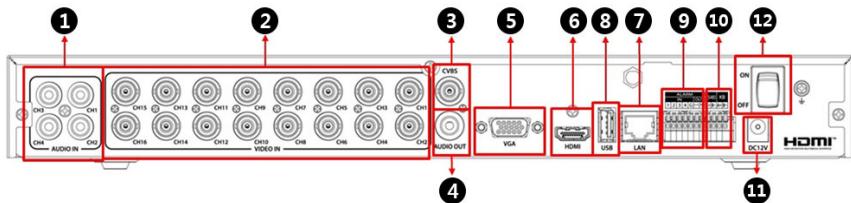
Modèle à 4 canaux :



Modèle à 8 canaux :



Modèle à 16 canaux :



| N° | Nom | Fonction |
|----|-----------------------------|---|
| 1 | Entrée audio | Port d'entrée audio. |
| 2 | Entrée vidéo | Port d'entrée vidéo |
| 3 | CVBS | Port de sortie CVBS. |
| 4 | Sortie audio | Port de sortie audio. |
| 5 | VGA | Port de sortie VGA. |
| 6 | HDMI | Port de sortie HDMI. |
| 7 | LAN | Connecteur réseau. |
| 8 | USB | Le port USB est connecté pour la souris USB ou la mise à niveau du progiciel et la sauvegarde de données. |
| 9 | Entrée/Sortie alarme | Connecteur de l'alarme. |
| 10 | RS485 | Connecteur de communication RS-485. |
| 11 | DC12V | Connexion d'alimentation. |
| 12 | Power Switch (interrupteur) | Alimentation ON/OFF |

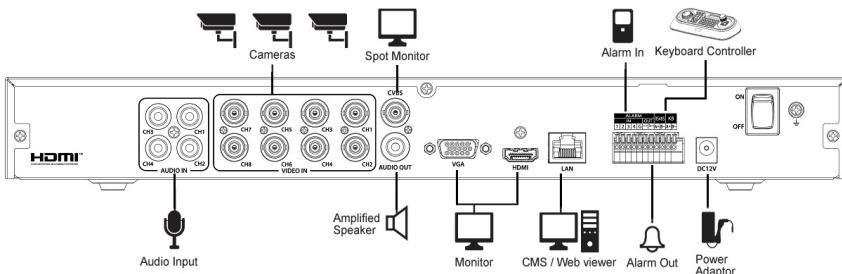
Installation

Installation

Ce chapitre décrit la procédure d'installation de l'enregistreur numérique.

Lors de l'installation d'un appareil, connecter l'arrière de celui-ci avec chaque port en suivant les indications fournies par le schéma des connexions ci-dessous.

FR



L'appareil démarre d'abord suivant les séquences décrites ci-dessous :

1. Installation du disque dur
2. Connexion avec un appareil extérieur
3. Système de démarrage
4. Réalisation d'une configuration rapide

Installation des disques durs

Comment installer les disques durs dans l'appareil :



ATTENTION :

- Débrancher la prise secteur avant d'installer le disque dur afin de minimiser le risque de blessure ou de décharge électrique, ou encore un dysfonctionnement de l'appareil.
- Vérifier la compatibilité du disque dur avec l'appareil.

1. Toujours mettre l'unité hors tension et la débrancher.
2. Dévisser à l'aide d'un tournevis cruciforme (+) et ouvrir le couvercle de l'appareil.

3. Installer le disque dur dans le boîtier du bas.
4. Connecter un câble de données et le câble d'alimentation avec le disque dur.
5. Fermer le couvercle et serrer les vis.

Système de démarrage

L'alimentation électrique est établie lorsque le système fonctionne comme suit :

1. Lors de la mise sous tension, les icônes suivants apparaissent dans l'ordre.



[i] Remarque : l'installation du nouveau disque dur peut requérir une période plus longue d'initialisation.

2. L'écran de démarrage s'affiche avec un signal sonore
3. Saisir l'identifiant et le mot de passe dans l'écran de connexion et valider en appuyant sur OK.



[i] Remarque : l'identifiant et le mot de passe par défaut sont admin/admin.



ATTENTION :

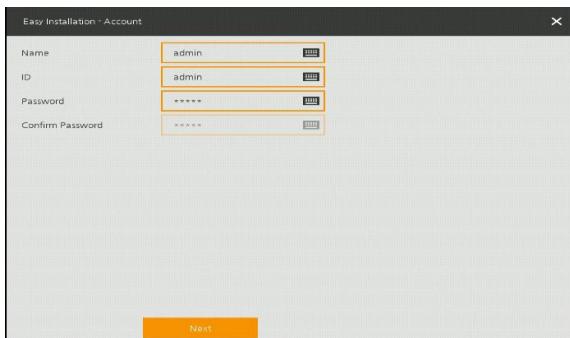
Pour des raisons de sécurité, veuillez changer le mode de passe après vous être connecté.
Veuillez noter qu'en cas de perte du mot de passe vous devez, pour des raisons de sécurité, envoyer l'appareil à notre centre de services pour la réinitialisation nécessaire.

Configuration rapide

Compte

Configuration du compte d'installation rapide :

1. Cliquez sur l'icône du clavier pour définir l'ID et le mot de passe souhaités par les utilisateurs.



FR

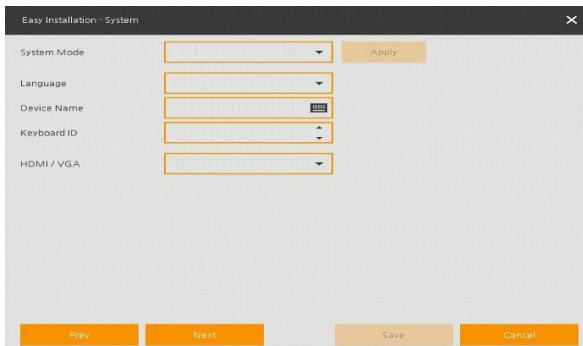
2. Entrez l'identifiant (ID) et le mot de passe à l'aide du clavier UI et appuyez sur OK.
3. Appuyez sur le bouton Save (enregistrer) pour sauvegarder le nouvel identifiant et le nouveau mot de passe.
4. Appuyez sur le bouton Next (suivant) pour terminer la configuration du compte et passer à la prochaine étape de configuration.

[i] Remarque : l'identifiant et le mot de passe par défaut sont admin/admin. Changez le mot de passe pour plus de sécurité

Système

Configuration du système d'installation rapide « Easy Installation » :

1. configurer chaque élément dans l'écran de configuration du système.



- System Mode (Mode Système) : sélectionner le type d'entrée vidéo (analogique ou analogique+IP).
 - Langue : sélectionner la langue du système
 - Nom de l'appareil : saisir le nom de l'appareil.
 - Identifiant du clavier : identifie les utilisations du périphérique via la commande de l'enregistreur réseau avec RS485 par le biais d'un clavier
Sélection de l'identifiant de l'appareil. En cas d'utilisation simultanée de l'appareil, créer un identifiant distinct.
 - HDMI / VGA : permet de définir la résolution d'un moniteur connecté à l'appareil.
2. Appuyez sur le bouton « Enregistrer » (Save) pour sauvegarder la valeur définie.
 3. Appuyez sur « Suivant » (Next) pour terminer le paramétrage du système et passer à la phase de réglage suivante

Réseau

Configuration du réseau du système d'installation rapide « Easy Installation » :

1. Définir chaque élément dans l'écran de configuration du réseau.

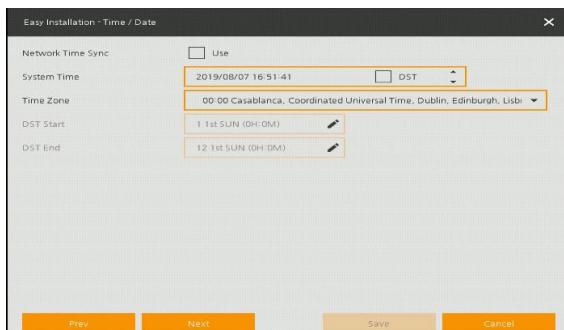


- Port WAN : permet la sélection de l'utilisation d'une IP statique ou d'une IP dynamique.
 - Adresse IP, masque de sous-réseau, passerelle, DNS et port : pour l'IP dynamique, entrer les informations dans chaque espace.
2. Appuyez sur le bouton « Enregistrer » (Save) pour sauvegarder la valeur définie.
 3. Appuyez sur « Suivant » (Next) pour terminer le paramétrage du réseau et passer à la phase de réglage suivante

Heure/date

Configuration de la date et de l'heure du système d'installation rapide « Easy Installation » :

1. Régler chaque élément dans l'écran de configuration Heure/date.

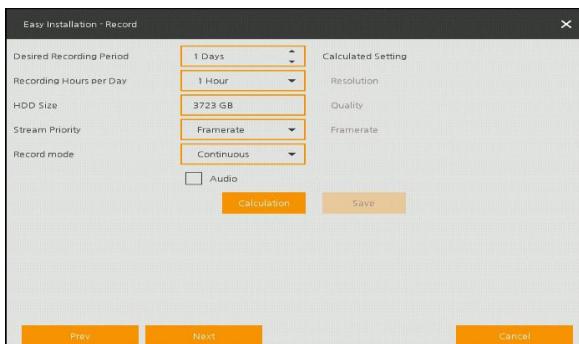


- Network Time Sync (Synchronisation de l'heure du réseau) : permet la sélection du réseau en vue d'une synchronisation avec l'heure du serveur.
 - System Time (Heure du système) : pas pour la synchronisation avec le serveur horaire du réseau, définit l'heure de l'appareil ; sinon (s'applique à l'heure d'été), sélectionner DST.
 - Time Zone (Fuseau horaire) : sélection du fuseau horaire pour le système à installer.
 - DST Start/End (Démarrage/Fin DST) : permet d'appliquer l'heure d'été, définit la période d'application.
1. Appuyez sur le bouton « Enregistrer » (Save) pour sauvegarder la valeur définie.
 2. Appuyez sur « Suivant » (Next) pour terminer le paramétrage de la date et de l'heure et passer à la phase de réglage suivante.

Enregistrement

Configuration du record du système d'installation rapide « Easy Installation » :

- Définir chaque élément dans l'écran de configuration de l'enregistrement.



- Sélectionnez la période et les heures quotidiennes d'enregistrement souhaitées.
 - La taille du disque dur est affichée automatiquement.
 - Sélectionner la priorité de la fréquence des trames ou de la résolution.
 - Sélectionner les modes d'enregistrement « continu » ou « évènement ».
 - Sélectionner s'il s'agit d'un enregistrement audio ou non.
 - Cliquer sur « Calculation » (calcul) pour visualiser la fréquence des trames et la résolution conseillées.
- Appuyez sur le bouton « Enregistrer » (Save) pour sauvegarder la valeur définie.
 - Appuyez sur « Suivant » (Next) pour terminer le paramétrage du réseau et passer à la phase de réglage suivante

Assistant du système d'installation rapide « Easy Installation »

Sélectionner pour lancer le système d'installation rapide « Easy Installation » à chaque démarrage du système.

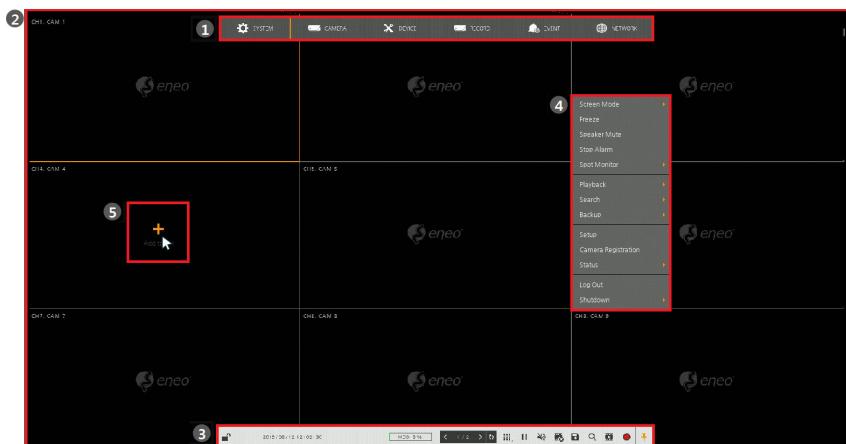


FR

Appuyez sur le bouton « Enregistrer » (Save) pour sauvegarder la valeur définie et quitter le système d'installation rapide « Easy Installation ».

Configuration de l'écran d'affichage en direct

L'écran UI est configuré comme sur la figure ci-dessous.



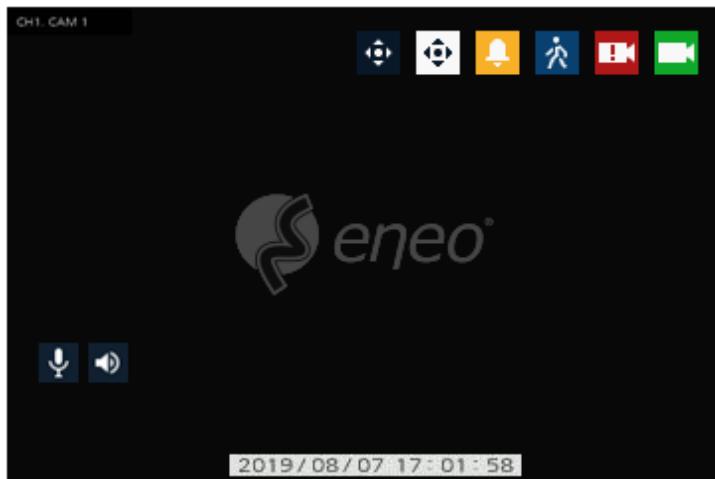
| N° | Élément | Description |
|----|-----------------------------|--|
| 1 | Menu configuration | Le menu d'installation est situé dans l'angle de l'écran supérieur. |
| 2 | Écran d'affichage en direct | Affiche des vidéos en direct de caméras connectées. |
| 3 | Menu de lancement | Le menu de lancement est situé dans l'angle de l'écran du bas. |
| 4 | Menu rapide | Le menu rapide s'affiche lorsqu'on clique sur le bouton droit de la souris. |
| 5 | Ajouter à CH | Déplacer le curseur de la souris au centre de la fenêtre pour enregistrer la caméra IP manuellement. |

[i] Remarque : le menu de la caméra IP s'affiche lorsque le mode de caméra « Analog+ IP » (analogique+IP) est sélectionné.

Icônes dans l'écran d'affichage en direct

Chaque icône de l'écran d'affichage en direct affiche un statut de réglage actuel ou une fonction. L'écran UI correspond à la description ci-dessous.

[i] Remarque : Si l'écran d'affichage en direct a été sélectionné, il est encadré en bleu ; un écran d'affichage en direct localisé par une souris est marqué en jaune.


FR

| N° | Icône | Description |
|----|------------------------|---|
| 1 | CH1 CAM1 | Nombres de canaux et titres de caméra. |
| 2 | | Une caméra avec fonction PTZ. |
| 3 | | Fonction de commande PTZ en cours. |
| 4 | | Enregistrement en mode évènement d'alarme. |
| 5 | | Enregistrement en mode évènement de mouvement. |
| 6 | | Enregistrement en mode d'enregistrement panique. |
| 7 | | Enregistrement en mode d'enregistrement consécutif. |
| 8 | | Icône Perte vidéo. |
| 9 | | Mic on/off (Microphone arrêt/marche). |
| 10 | | Speaker on/off (Haut-parleur arrêt/marche). |
| 11 | 2016/09/02 02:13:09 PM | Affichage de l'heure et de la date actuelles. |

Menu de lancement du direct

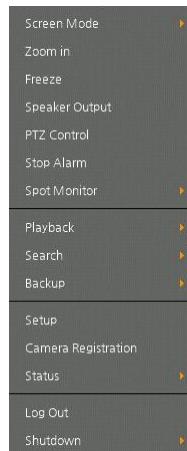
Ce chapitre décrit le menu de lancement situé au bas de l'écran.



| N° | Élément | Description |
|----|--------------|---|
| 1 | | État de connexion/déconnexion et identifiant de connexion. |
| 2 | Date & heure | Affichage de la date et de l'heure actuelles. |
| 3 | Disque dur | Affichage de la capacité HDD utilisée. |
| 4 | | Moving to previous (Retour en arrière)/nÉcran de partition ext. |
| 5 | | Affichage de l'écran d'affichage en direct dans l'ordre fixé (va-et-vient) |
| 6 | | Sélection du mode partition pour marquer l'écran d'affichage en direct (écran individuel, partition de 4 et 9). |
| 7 | | Stop ou relecture des images sélectionnées sur l'écran d'affichage en direct (va-et-vient). |
| 8 | | Active ou met en sourdine la fonction audio de l'écran d'affichage en direct sélectionné(va-et-vient). |
| 9 | | Mémoriser le signet. |
| 10 | | Réalise une vidéo de sauvegarde de la sélection réalisée par l'utilisateur. |
| 11 | | Recherche les données à enregistrer (heure, évènement, image miniature, recherche intelligente et texte). |
| 12 | | Données enregistrées en lecture. |
| 13 | | Démarre immédiatement l'enregistrement du canal sélectionné. |
| 14 | | Verrouille ou déverrouille le menu de lancement (va-et-vient). |

Menu rapide

Ce chapitre décrit le menu rapide lorsque les utilisateurs cliquent sur le bouton droit de la souris dans l'écran d'affichage en direct.


FR

| N° | Élément | Description |
|----|--|--|
| 1 | Screen Mode (Mode écran) | Sélection le mode partition de l'écran d'affichage en direct (écran plein, 2X2 et 3X3). |
| 2 | Zoom avant | Agrandissement de l'écran d'affichage en direct sélectionné (Zoom out (zoom arrière), 2 fois, 4 fois et 8 fois). |
| 3 | Image figée | fige les images vidéo de l'écran d'affichage en direct sélectionné (va-et-vient arrêt / marche). |
| 4 | Sortie haut-parleur / sourdine | Mise en marche / arrêt d'un haut-parleur. |
| 5 | Commande PTZ | Fonction de commande PTZ. |
| 6 | Alarme d'arrêt | Sortie d'alarme de surveillance d'arrêt et évènement. |
| 7 | Spot Mode (mode spot) | Définissez le mode de sortie d'un écran spot (Auto, plein écran et 3x3). |
| 8 | Lecture | Lecture des images de l'écran d'affichage en direct (avant 30 sec, 1 min, 5 min, 10 min, 30 min, 1 heure, Go to last play time (aller au dernier temps de lecture) et Go to last record time (aller au dernier temps d'enregistrement)). |
| 9 | Recherche | Recherche les données à enregistrer (heure, évènement, image miniature, recherche intelligente et texte). |
| 10 | Sauvegarde | Vidéo de sauvegarde souhaitée par l'utilisateur |
| 11 | Setup | Ouvre le menu d'installation principal de l'enregistreur vidéo numérique. |
| 12 | Enregistrement de la caméra | Ouvre un menu déroulant pour l'enregistrement de la caméra IP. |
| 13 | Statut | Ouvre un menu déroulant affichant : le journal système de l'appareil, l'évènement et l'état d'enregistrement (journal système, évènement et enregistrement). |
| 14 | Log in/Log out (Connexion/Déconnexion) | Log in/Log out (Connexion/Déconnexion) |
| 15 | Éteindre | Ferme ou redémarre l'appareil (shutdown (fermeture), restart (redémarrage)). |

Menu configuration

Ce chapitre décrit le menu d'installation situé dans la partie supérieure de l'écran.



i Remarque : utiliser l'écran d'installation pour cliquer sur Setup dans le menu rapide (Quick menu) à l'aide de la touche droite de la souris.

| N° | Élément | Description |
|----|-------------------------|--|
| 1 | SYSTEM | Installe l'environnement système. |
| 2 | CAMÉRA | Installe la caméra. |
| 3 | APPAREIL | Configure le périphérique autre que la caméra qui est connecté à l'enregistreur vidéo numérique. |
| 4 | RECORD (ENREGISTREMENT) | Configure les paramètres d'enregistrement. |
| 5 | EVENT (ÉVÈNEMENT) | Configure chaque évènement |
| 6 | NETWORK (RÉSEAU) | Configuration de l'environnement réseau |

i Remarque : pour obtenir plus de détails sur chaque section du menu d'installation, veuillez vous reporter au manuel principal qui figure sur le CD fourni avec le moniteur DVR.

Complément d'information

[i] Remarque : Veuillez télécharger la dernière version de notre nouveau logiciel de gestion **eneo Center** sur le site eneo : www.eneo-security.com.

Assurez-vous de toujours être à jour grâce à la dernière version du progiciel disponible depuis le site d'eneo sous www.eneo-security.com pour recevoir les dernières fonctionnalités de votre produit.

FR

Le manuel utilisateur et d'autres outils logiciels sont disponibles sur le site web eneo à l'adresse : www.eneo-security.com.

Des informations concernant les solutions logicielles de gestion vidéo compatibles sont disponibles dans la catégorie **Software** sur www.eneo-security.com.

INFORMATIONS RELATIVES AUX LICENCES DE LOGICIELS OPEN SOURCE

Les composants logiciels fournis avec les produits eneo peuvent contenir des logiciels protégés par des droits d'auteur et faisant l'objet de diverses licences Open source. Pour obtenir toutes les informations détaillées sur les progiciels Open source contenus, les versions des progiciels utilisées, les informations sur les licences et les clauses complètes des contrats de licence, veuillez consulter...

- les informations Open source comprises dans l'interface utilisateur de vos produits,
- les pages détaillées sur les produits figurant le site web eneo (www.eneo-security.com)
- et le portail de téléchargement eneo (<https://datacloud.videor.com/s/eneodownloadportal>). Si le lien précédent ne fonctionne plus, le lien le plus récent vers le portail de téléchargement eneo se trouve sur la page produit eneo correspondante à l'adresse suivante : www.eneo-security.com.
- Pack de téléchargement de votre progiciel. Les informations complètes sur la licence Open source de votre produit font partie du pack de téléchargement du logiciel correspondant qui se trouve sur notre portail de téléchargement

S'il vous manque des informations, veuillez contacter opensource@eneo-security.com, nous nous ferons un plaisir de vous fournir les informations manquantes et les mettrons également à la disposition du public.

Si vous souhaitez avoir accès aux composants Open source (codes sources) utilisés dans nos produits, veuillez contacter opensource@eneo-security.com

Indice

| | |
|--|-----------|
| Componenti | 61 |
| Descrizione..... | 62 |
| Parte anteriore..... | 62 |
| Parte posteriore | 63 |
| Installazione..... | 64 |
| Installazione | 64 |
| Installazione dell'HDD | 64 |
| Avvio del sistema..... | 65 |
| Configurazione rapida | 66 |
| Account..... | 66 |
| Sistema..... | 66 |
| Rete | 67 |
| Ora/data..... | 68 |
| Record | 68 |
| Procedura guidata di Easy Installation | 69 |
| Configurazione della schermata live | 70 |
| Icone nella schermata live..... | 70 |
| Menu di avvio live | 72 |
| Menu rapido..... | 73 |
| Menu di impostazione | 74 |
| Altre informazioni | 75 |
| INFORMAZIONI SULLE LICENZE SOFTWARE OPEN SOURCE | 75 |

Istruzioni per la sicurezza

Istruzioni generali per la sicurezza

- Prima di collegare e mettere in funzione il sistema, leggete le istruzioni per la sicurezza e le istruzioni per l'uso.
- Conservate con cura le istruzioni per l'uso per un eventuale utilizzo futuro.
- Il montaggio, la messa in funzione e la manutenzione del sistema sono da eseguirsi solo da persone autorizzate e seguendo le relative istruzioni per l'installazione - nell'osservanza di tutte le norme e direttive parimenti applicabili.
- Proteggere le apparecchiature da infiltrazioni d'acqua ed umidità, si potrebbero provocare dei danni permanenti.
- Nel caso si sia comunque infiltrata dell'acqua, non accendere in nessun caso l'apparecchio in tali condizioni, ma portarlo per un controllo presso un centro di assistenza tecnica autorizzato.
- Il sistema non deve mai essere usato al di sopra delle sue capacità essendoci il rischio di distruzione.
- L'apparecchio deve essere protetto da elevati calori, dalla polvere e dalle vibrazioni.
- Per staccare la tensione di alimentazione dal sistema, estraete il cavo di alimentazione solo dalla spina. Mai estrarre direttamente sul cavo.
- Posate il cavo con cura assicurandovi che il medesimo non subisca sollecitazioni meccaniche, non venga piegato o danneggiato e non possa entrare umidità.
- Nel caso si verifichino dei guasti funzionali, informate il Vostro fornitore.
- La manutenzione e le riparazioni possono essere eseguite solo da personale tecnico autorizzato.
- Prima di aprire la scatola è necessario staccare l'alimentazione di rete.
- L'apparecchio può essere aperto esclusivamente da personale qualificato dell'Assistenza. Eventuali interventi effettuati da persone non autorizzate fanno decadere la garanzia.
- I cavi di collegamento dovrebbero sempre essere sostituiti esclusivamente da VIDEO E. Hartig GmbH.
- Usare esclusivamente parti di ricambio ed accessori originali della E. Hartig GmbH.
- Per la pulizia della scatola usare sempre prodotti non abrasivi. Mai usare diluenti o benzina, in quanto si rischia di causare un danneggiamento permanente della superficie.
- Durante l'installazione, è essenziale verificare che le guarnizioni fornite siano installate correttamente e che non si spostino durante l'installazione. Le guarnizioni danneggiate non devono più essere montate; annullano la garanzia.
- L'installatore è tenuto responsabile per il mantenimento del tipo di protezione secondo dati tecnici, ad es.: attraverso la sigillatura con silicone dell'uscita cavo.
- In caso di accorciamento del cavo flessibile di collegamento usare boccole terminali.
- Gli apparecchi possono funzionare solo entro i limiti di temperatura indicati nei dati tecnici e all'umidità ambiente definita.

Istruzioni per la sicurezza del prodotto

- La telecamera non deve mai essere puntata direttamente verso il sole con il diaframma aperto (distruzione del sensore).
- È inevitabile che nel corso della fabbricazione e, in una certa misura, anche nell'uso successivo, sia presente nella scatola umidità dell'aria ambiente. In caso di forti sbalzi termici si può verificare una formazione di umidità nella scatola.
- Per evitare condensa all'interno della scatola sigillata, il produttore ha inserito bustine di gel di silice nella scatola dei vari tipi di telecamera.
- Tuttavia, per via delle leggi fisiche, dopo un determinato periodo di tempo queste bustine di gel di silice raggiungeranno la saturazione. Occorre pertanto sostituire la bustina di gel di silice con una nuova.
- Durante l'installazione, è essenziale verificare che le guarnizioni fornite siano installate correttamente e che non si spostino durante l'installazione. Le guarnizioni danneggiate non devono più essere montate; annullano la garanzia.
- In prossimità del proiettore IR si deve installare un separatore multipolare facilmente accessibile per scollare il dispositivo dall'alimentazione per eseguire interventi di assistenza.
- Il collegamento del conduttore di protezione deve essere realizzato secondo DIN VDE 0100 a bassa resistenza.
- Un'eventuale verniciatura successiva della superficie apparecchio può influenzare il funzionamento.
- Qualsiasi diritto di garanzia viene invalidato dalla successiva verniciatura.

IT

- Deve essere mantenuto un margine di sicurezza di > 1 m dal proiettore se si guarda direttamente nel proiettore IR in un ambiente buio.
- Non guardare direttamente le radiazioni LED invisibili utilizzando strumenti ottici (ad es. lente, lente di ingrandimento o microscopio) per prevenire danni agli occhi (LED classe 1M).
- È vietato il funzionamento del proiettore IR con copertura difettosa oppure in caso di riparazione.

Nota sui dispositivi di classe A

Questo è un apparecchio di classe A. Questo dispositivo può provocare malfunzionamenti nella abitazioni; in questo caso l'operatore deve intraprendere misure adeguate per prevenirli.

WEEE (Waste Electrical & Electronic Equipment)

Corretto smaltimento del prodotto (da applicare nei Paesi dell'Unione Europea ed altri Paesi europei consigliati - raccolta separata).



Il contrassegno su prodotto oppure sulla relativa letteratura indica che lo smaltimento al termine della vita utile del prodotto non deve essere effettuato insieme ai normali rifiuti domestici. Effettuate lo smaltimento di questo apparecchio separatamente dagli altri rifiuti al fine di non danneggiare l'ambiente e la salute umana per incontrollato smaltimento di rifiuti. Riciclate l'apparecchio per promuovere il continuo riutilizzo di risorse materiali. Gli utenti privati devono contattare i Venditori, presso i quali è stato acquistato il prodotto, oppure le competenti Autorità per sapere come potere riciclare il prodotto in modo ecologico. Gli utenti industriali devono rivolgersi ai loro fornitori per consultare le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito insieme ad altri rifiuti industriali.

Simboli grafici

Prima dell'uso prestare attenzione alle istruzioni per la sicurezza e leggere attentamente e per intero il presente manuale di istruzioni.



I punti importanti con gli avvisi sono contrassegnati con un simbolo di attenzione.



I punti importanti con i consigli sono contrassegnati con un simbolo di nota.

Componenti

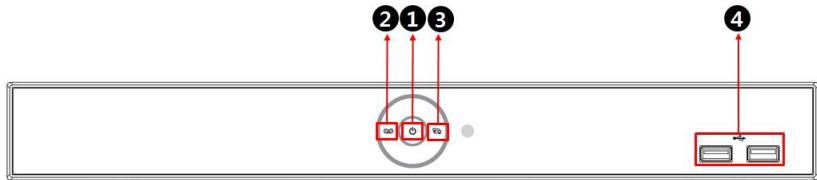
Il sistema viene fornito con i componenti seguenti:

- DVR
- Guida all'installazione
- Adattatore CC e cavo di alimentazione
- Mouse
- Cavo SATA
- Cavo di alimentazione SATA
- Vite di fissaggio HDD

IT

Descrizione

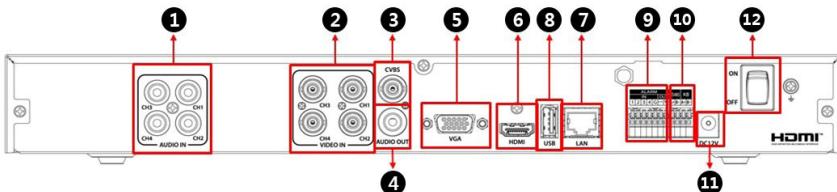
Parte anteriore



| N. | Nome | Funzione |
|----|----------------------------|--|
| 1 | LED stato di alimentazione | Indica se il dispositivo è acceso/spento. |
| 2 | LED stato di registrazione | Indica che è in corso la registrazione. |
| 3 | LED di rete | Con un visualizzatore in rete, indica la connessione in rete. |
| 4 | Porta USB | La porta USB serve per collegare il mouse USB o eseguire aggiornamenti del firmware e backup dei dati. |

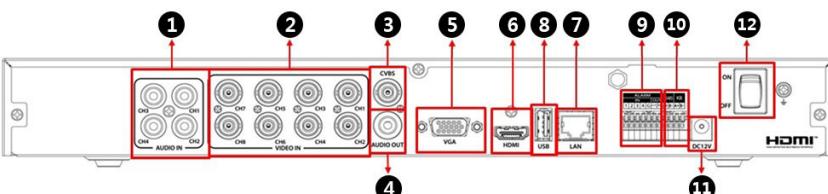
Parte posteriore

Modello a 4 canali:

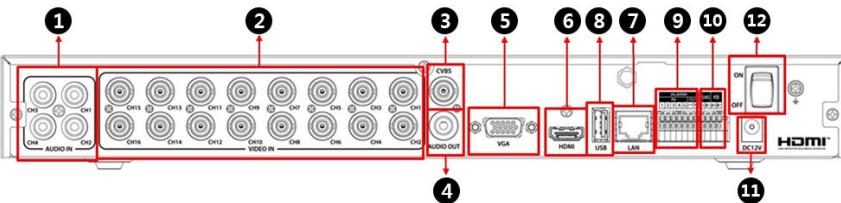


IT

Modello a 8 canali:



Modello a 16 canali:



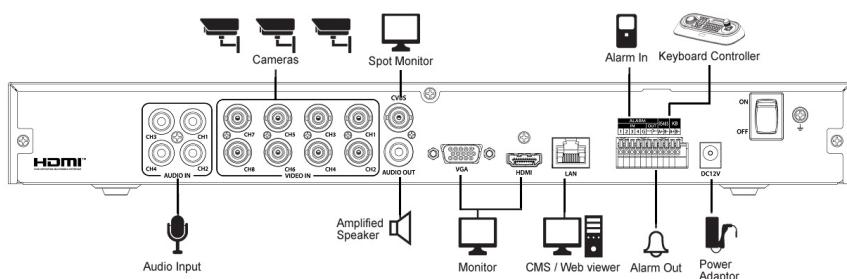
| N. | Nome | Funzione |
|----|-------------------------------|--|
| 1 | Audio In | Porta di ingresso audio della telecamera |
| 2 | Video In | Porta di ingresso video della telecamera |
| 3 | CVBS | Porta di uscita CVBS |
| 4 | Audio Out | Porta di uscita audio |
| 5 | VGA | Porta di uscita VGA. |
| 6 | HDMI | Porta di uscita HDMI |
| 7 | LAN | Connettore di rete. |
| 8 | USB | La porta USB serve per collegare il mouse USB o eseguire aggiornamenti del firmware e backup dei dati. |
| 9 | Alarm In/Out | Connettore allarme |
| 10 | RS485 | Connettore di comunicazione RS-485 |
| 11 | DC12V | Connettore di alimentazione. |
| 12 | Interruttore di alimentazione | Power On-Off. |

Installazione

Installazione

Questo capitolo spiega come installare DVR.

Per installare un dispositivo, collegare la parte posteriore del dispositivo con ciascuna porta come indicato nello schema di collegamento sotto.



La sequenza di avvio del dispositivo è la seguente:

1. Installazione dell'HDD
2. Collegamento con un dispositivo esterno
3. Avvio del sistema
4. Configurazione rapida

Installazione dell'HDD

Per installare un HDD nel dispositivo:



ATTENZIONE:

- Staccare la spina prima di installare un HDD per ridurre il rischio di lesioni, scosse elettriche o malfunzionamenti del dispositivo.
- Verificare la compatibilità dell'HDD con il dispositivo.

1. Spegnere e scollegare sempre l'unità.
2. Svitare con un cacciavite (+) e aprire il coperchio dell'unità.

3. Installare l'HDD nella parte inferiore.
4. Collegare un cavo dati e un cavo di alimentazione all'HDD.
5. Chiudere il coperchio e serrare le viti.

Avvio del sistema

Con l'alimentazione si avvia il sistema come segue:

1. Si avvia l'inizializzazione con le icone mostrate sotto.



AVVISO: l'inizializzazione può richiedere più tempo se si installa un HDD nuovo.

2. Quando viene emesso un segnale acustico, si apre la schermata di avvio.
3. Nella schermata Log in, inserire l'ID e la password e premere OK.



AVVISO: l'ID e la password predefiniti sono admin/admin.



ATTENZIONE:

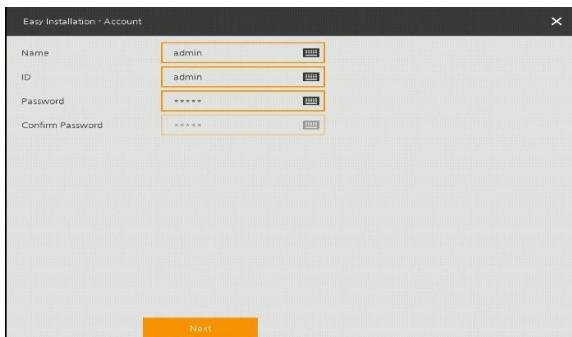
Per motivi di sicurezza, dopo il login cambiare la password.
Per motivi di sicurezza, in caso di password dimenticata
occorre inviare il dispositivo al nostro Service Center per
resettaare la password.

Configurazione rapida

Account

Come impostare l'account per Easy Installation:

1. Fare clic sull'icona della tastiera per impostare l'ID e la password desiderati dall'utente.



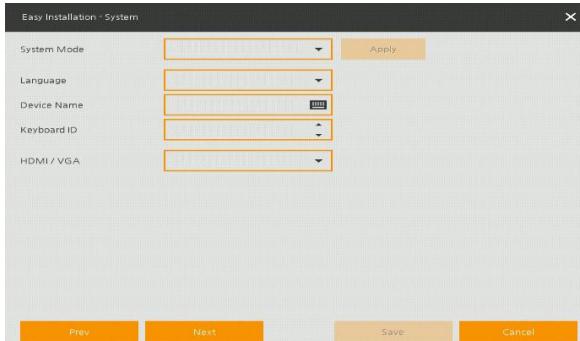
2. Con la tastiera a video, impostare l'ID e la password, quindi premere OK.
3. Premere il pulsante Save per salvare i nuovi ID e password impostati.
4. Premere il pulsante Next per terminare l'impostazione dell'account e passare alla fase successiva della configurazione.

[i] Avviso: l'ID e la password predefiniti sono admin/admin. Per motivi di sicurezza, cambiare la password.

Sistema

Come impostare il sistema per Easy Installation:

1. Impostare tutte le voci della schermata di impostazione System.

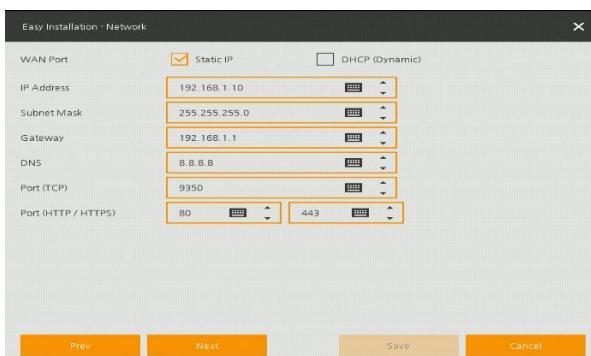


- Modalità Sistema: Selezionare il tipo di video di ingresso (analogico o analogico+IP).
 - Language: selezionare la lingua del sistema.
 - Device Name: inserire il nome del dispositivo.
 - Keyboard ID: per definire il controllo dell'DVR con RS485 tramite una tastiera. Selezionare l'ID del dispositivo. In caso di utilizzo simultaneo dell'attrezzatura, impostare un ID diverso.
 - HDMI / VGA: impostare la risoluzione del monitor collegato al dispositivo.
2. Premere il pulsante Save per salvare il valore impostato.
3. Premere Next per terminare l'impostazione del sistema e passare alla fase successiva della configurazione.

Rete

Come impostare la rete di Easy Installation:

1. Impostare tutte le voci della schermata di impostazione Network.

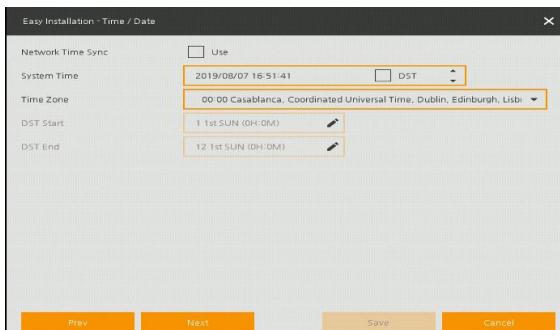


- WAN Port: selezionare se utilizzare l'IP statico o l'IP dinamico.
 - IP Address, Subnet Mask, Gateway, DNS e Port: come per l'IP dinamico, inserire i dati in ciascuno spazio.
2. Premere il pulsante Save per salvare il valore impostato.
 3. Premere Next per terminare l'impostazione della rete e passare alla fase successiva della configurazione.

Ora/data

Come impostare l'ora/data di Easy Installation.

1. Impostare tutte le voci nella schermata di impostazione Time/Date.

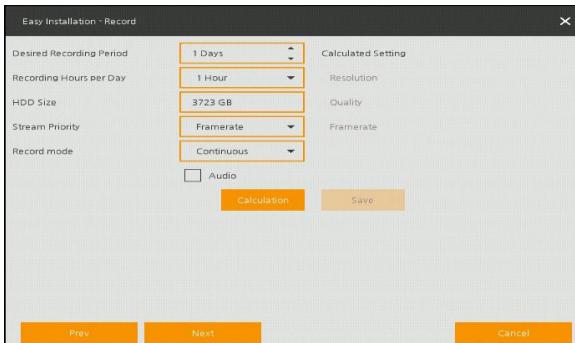


- Network Time Sync: selezionare la rete per la sincronizzazione con il server temporale.
 - System Time: per non sincronizzare con il server temporale della rete, impostare la data/ora del dispositivo; altrimenti (per l'ora legale) selezionare DST.
 - Time Zone: selezionare il fuso orario per il sistema da installare.
 - DST Start / DST End: impostare il periodo di applicazione dell'ora legale.
1. Premere il pulsante Save per salvare il valore impostato.
 2. Premere Next per terminare l'impostazione della data/ora e passare alla fase successiva della configurazione.

Record

Come impostare il record di Easy Installation:

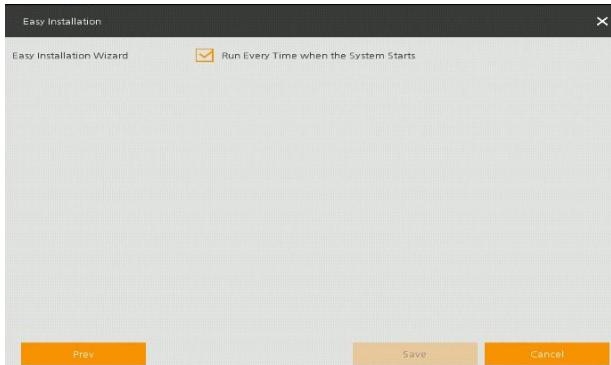
1. Impostare tutte le voci della schermata di impostazione Record.



- Seleziona il periodo di registrazione desiderato e le ore di registrazione giornaliere.
 - Le dimensioni dell'HDD verranno visualizzate automaticamente.
 - Selezionare la priorità del frame rate o della risoluzione.
 - Selezionare le modalità di registrazione come modalità Continuo o Evento.
 - Selezionare se registrare o meno l'audio.
 - Fare clic su Calculation (Calcolo) per visualizzare la velocità di trasmissione e la risoluzione raccomandate.
2. Premere il pulsante Save per salvare il valore impostato.
 3. Premere Next per terminare l'impostazione della rete e passare alla fase successiva della configurazione.

Procedura guidata di Easy Installation

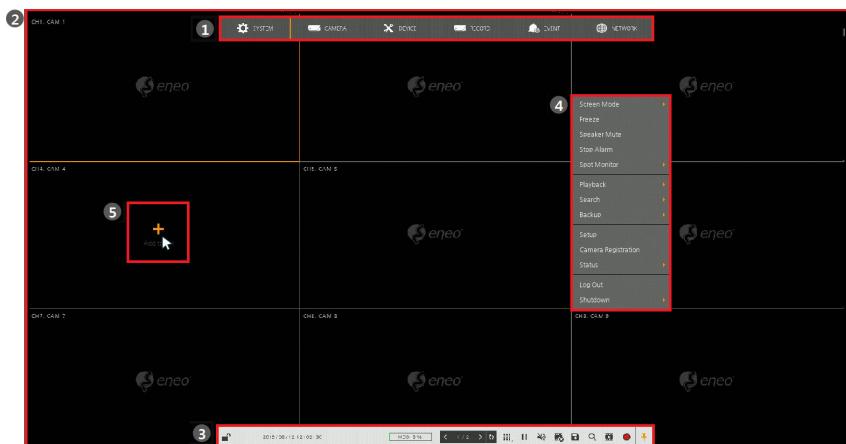
Selezionare di eseguire Easy Installation a ogni avvio del sistema.



Premere il pulsante Save per salvare il valore impostato e terminare Easy Installation.

Configurazione della schermata live

La schermata UI viene configurata come mostrato nella figura sotto.



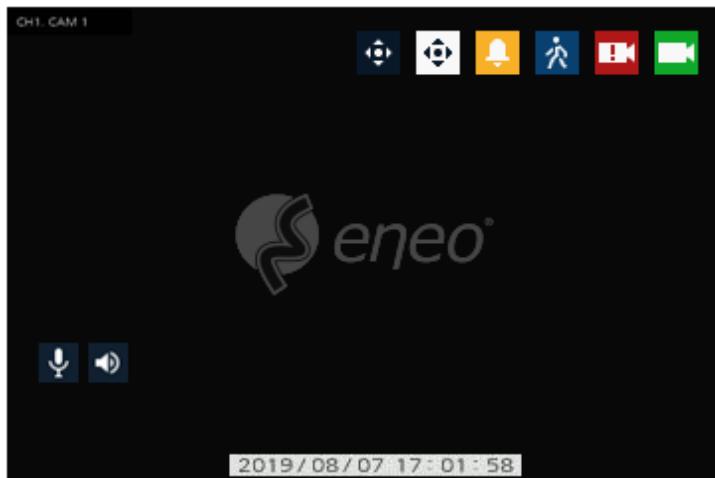
| N. | Voce | Descrizione |
|----|----------------------|---|
| 1 | Menu di impostazione | Il menu di impostazione è situato nella parte superiore della schermata. |
| 2 | Schermata live | Mostra il video live delle telecamere collegate. |
| 3 | Menu di avvio | Il menu di avvio è situato nella parte inferiore della schermata. |
| 4 | Menu rapido | Facendo clic con il tasto destro del mouse si apre il menu rapido. |
| 5 | Aggiungi al CH | Spostare il cursore del mouse al centro della finestra per registrare manualmente la telecamera IP. |

i Avviso: Quando si seleziona la modalità camma Analog+IP, viene visualizzato il menu della telecamera IP.

Icône nella schermata live

Ciascuna icona nella schermata live mostra lo stato corrente di un'impostazione o una funzione. La schermata UI si presenta come segue.

i Avviso: la schermata live selezionata è indicata con una cornice blu; la schermata live del mouse è indicata in giallo.



IT

| N. | Icona | Descrizione |
|----|------------------------|---|
| 1 | CH1 CAM1 | Numero del canale e titolo della telecamera. |
| 2 | | Telecamera con funzione PTZ. |
| 3 | | Funzione di controllo PTZ in corso. |
| 4 | | Registrazione in modalità di evento di allarme. |
| 5 | | Registrazione in modalità di evento di movimento. |
| 6 | | Registrazione in modalità di registrazione panico. |
| 7 | | Registrazione in modalità di registrazione consecutiva. |
| 8 | | Icona di perdita video. |
| 9 | | Microfono acceso/spento. |
| 10 | | Altoparlante acceso/spento. |
| 11 | 2016/09/02 02:13:09 PM | Mostra la data e l'ora corrente. |

Menu di avvio live

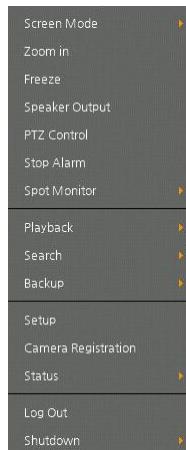
Questo capitolo descrive il menu di avvio nella parte inferiore della schermata.



| N. | Voce | Descrizione |
|----|-------------|--|
| 1 | | Stato log in/out e ID collegato. |
| 2 | Date & Time | Indica la data e l'ora corrente. |
| 3 | HDD | Indica la capacità dell'HDD in uso. |
| 4 | | Per passare alla partizione precedente/successiva della schermata. |
| 5 | | Per visualizzare la schermata live nell'ordine impostato (interruttore). |
| 6 | | Per selezionare la partizione della schermata live (schermata singola, partizione 4 e 9). |
| 7 | | Per arrestare o riprodurre le immagini della schermata live selezionata (interruttore). |
| 8 | | Audio attivo o disattivo nella schermata live (interruttore). |
| 9 | | Salvare il segnalibro. |
| 10 | | Per eseguire un backup del video. |
| 11 | | Per cercare i dati della registrazione (ora, evento, miniatura, ricerca intelligente e testo). |
| 12 | | Per riprodurre i dati registrati. |
| 13 | | Per avviare la registrazione immediata del canale selezionato. |
| 14 | | Per bloccare o sbloccare il menu di avvio (interruttore). |

Menu rapido

Questo capitolo descrive il menu rapido quando l'utente fa clic con il tasto destro del mouse nella schermata live.



IT

| N. | Voce | Descrizione |
|----|---------------------|--|
| 1 | Screen Mode | Per selezionare la partizione della schermata live (intero, 2X2 e 3X3). |
| 2 | Zoom in | Ingrandisce la schermata live selezionata (zoom indietro, 2 volte, 4 volte e 8 volte). |
| 3 | Blocco | Blocca l'immagine della schermata live selezionata (interruttore). |
| 4 | Speaker Output/Mute | Attiva/disattiva l'altoparlante. |
| 5 | Controllo PTZ | Controllo della funzione PTZ. |
| 6 | Stop Alarm | Arresta l'uscita allarme monitoraggio e l'evento. |
| 7 | Modo spot | Impostare la modalità di uscita del monitor spot (Auto, Full e 3x3). |
| 8 | Riproduzione | Riproduzione dell'immagine della schermata live selezionata (30 sec prima, 1 min, 5 min, 10 min, 30 min, 1 ora, Vai all'ultima ora di riproduzione e Vai all'ultima ora di registrazione). |
| 9 | Ricerca | Per cercare i dati della registrazione (ora, evento, miniatura, ricerca intelligente e testo). |
| 10 | Backup | Backup del video. |
| 11 | Configurazione | Apre il menu di impostazione principale dei DVR. |
| 12 | Camera Registration | Apre un menu popup per la registrazione della telecamera IP. |
| 13 | Stato | Apre un menu popup che mostra: registro di sistema del dispositivo, evento e stato di registrazione (registro di sistema, evento e registrazione). |
| 14 | Log in/Log out | Log in/Log out |
| 15 | Arresto | Arresta o riavvia il dispositivo (arresto, riavvio). |

Menu di impostazione

Questo capitolo descrive il menu Setup nella parte superiore della schermata.



i Avviso: la schermata Setup si apre selezionando Setup nel menu rapido che si apre facendo clic con il tasto destro del mouse.

| N. | Voce | Descrizione |
|----|---------|---|
| 1 | SYSTEM | Impostazione dell'ambiente di sistema. |
| 2 | CAMERA | Impostazione della telecamera. |
| 3 | DEVICE | Impostazione del dispositivo non telecamera collegato al DVR. |
| 4 | RECORD | Impostazione dei parametri di registrazione. |
| 5 | EVENT | Impostazione degli eventi. |
| 6 | NETWORK | Impostazione dell'ambiente di rete. |

i Avviso: per maggiori dettagli su ciascuna sezione del menu Setup fare riferimento al manuale principale contenuto nel CD fornito con DVR.

Altre informazioni

i Avviso: scaricare l'ultima versione del nostro nuovo Management Software **eneo Center** dal sito web eneo: www.eneo-security.com.

Verificare sempre di aver eseguito l'upgrade all'ultima versione del firmware disponibile sul sito web eneo all'indirizzo www.eneo-security.com per disporre delle ultime funzioni del prodotto.

Il Manuale utente e altri strumenti software sono disponibili sul sito web eneo all'indirizzo www.eneo-security.com.

Per informazioni sulle soluzioni software di video management compatibili vedere la categoria **Software** sul sito www.eneo-security.com.

IT

INFORMAZIONI SULLE LICENZE SOFTWARE OPEN SOURCE

I componenti software forniti con i prodotti eneo possono contenere software protetto da copyright il cui utilizzo viene concesso con licenze open source. Per informazioni dettagliate sui pacchetti software open source contenuti, le versioni del pacchetto utilizzate, le informazioni di licenza e i termini di licenza completi, vedere...

- le informazioni open source incluse nell'interfaccia utente dei prodotti,
- le pagine dettagliate dei prodotti sul sito web di eneo (www.eneo-security.com),
- il portale di download eneo (<https://datacloud.videor.com/s/eneodownloadportal>).
Se il link precedente non funziona, è possibile trovare il link più recente al portale di download di eneo sulla rispettiva pagina di prodotto eneo all'indirizzo www.eneo-security.com.
- il pacchetto di download del firmware. Le informazioni di licenza software open source complete del prodotto sono incluse nel relativo pacchetto di download disponibile nel nostro portale di download.

Qualora mancassero informazioni, contattare opensource@eneo-security.com. Saremo lieti di fornire le informazioni mancanti, rendendole anche disponibili al pubblico.

Per avere accesso ai componenti open source (codici sorgente) utilizzati nei nostri prodotti, contattare opensource@eneo-security.com.



eneo® is a registered trademark of
VIDEOR E. Hartig GmbH
Exclusive distribution through specialised
trade channels only.

VIDEOR E. Hartig GmbH
Carl-Zeiss-Straße 8
63322 Rödermark/Germany
Tel. +49 (0) 6074 / 888-0
Fax +49 (0) 6074 / 888-100
www.videor.com
www.eneo-security.com

Technical changes reserved

© Copyright by VIDEOR E. Hartig GmbH
Version 08/2020